

І суголу
паузається,
Свого не
цурається...
Т. ШЕВЧЕНКО

СВОБОДА

УКРАЇНСЬКИЙ ЩОДЕННИК



SVOBODA

UKRAINIAN DAILY

Registration & Circulation:
"Svoboda", 81-83 Grand St.
Jersey City, N.J. 07308
424-0237
424-0807
УНІОСОУ: 435-8740
Тел. з Нью-Йорку:
Барклі 7-4125
УНІОСОУ: Барклі 7-5837

РІК LXXIX. Ч. 185. ДЖЕРСІ СІТІ І НЬО ЙОРК, П'ЯТНИЦЯ, 6-го ЖОВТНЯ 1972 ЦЕНТІВ 20 CENTS JERSEY CITY and NEW YORK. FRIDAY, OCTOBER 6, 1972 No. 185. VOL. LXXIX.

XI. КОНГРЕС АМЕРИКАНСЬКИХ УКРАЇНЦІВ ПОЧИНАЄ В НЬО ЙОРКУ СВОЇ НАРАДИ

ДО УЧАСТІ В КОНГРЕСІ ВЖЕ ЗГОЛОСИЛОСЯ 425 ДЕЛЕГАТІВ, ОЧІКУЄТЬСЯ 500. ДИРЕКТОР ІНФОРМАЦІЙНОЇ АГЕНЦІЇ ЗСА ФРАНК ШЕКСПІР РЕПРЕЗЕНТУВАТИМЕ ПРЕЗИДЕНТА НІКСОНА І ВИГОЛОСИТЬ ГОЛОВНУ ПРОМОВУ ПІД ЧАС БЕНКЕТУ; СВОЮ УЧАСТЬ У КОНГРЕСІ ЗАПОВІВ АМБАСАДОР ЗСА ДО ОБ'ЄДНАНИХ НАЦІЙ ДЖОРДЖ БУШ ТА РЯД ІНШИХ АМЕРИКАНСЬКИХ, УКРАЇНСЬКИХ І ЗАКОРДОННИХ ГОСТЕЙ.

ЗАВЕРШЕНО ВСІ ПРИГОТУВАННЯ ДО КОНГРЕСУ



Проф. д-р Лев Добрянський
— Президент УККА

Нью-Йорк. — У п'ятницю, 6-го жовтня о год. 10:30 рано тут в приміщеннях готелю Коммодор починаються триденні наради з черги Одинадцатого Конгресу Американських Українців і в четвер, 5-го жовтня рано, як це спеціальне "конгресове" видання "Свободи" почало друкувати на пресі, всі приготування до цього Конгресу згідно з інформаціями з канцелярії Українського Конгресового Комітету Америки були завершені, за винятком деяких формальностей, що продовжуватимуться безпосередньо перед відкриттям Конгресу. Це відноситься головним до реєстрації делегатів, що їх до 1-го жовтня ц. р. зголосилося 425. Реєстрація делегатів почалася вже в четвер, 5-го жовтня ввечері, та продовжуватиметься в п'ятницю, 6-го жовтня рано, перед відкриттям Конгресу о год. 10:30. Очікується, що загальна кількість усіх делегатів на цей Конгрес переступить 500.

Відкриття Конгресу

Конгрес, як заздалеку, починається в п'ятницю 6-го жовтня о год. 10:30 рано і його відкриття президент УККА проф. д-р Лев Добрянський. Формальне відкриття Конгресу попередить урочисте внесення прапорів, відспівання українського і американського національних гімнів та молитва. Короткі привітання для Конгресу виголосить від громади - господаря адв. Роман Гуглевич та від українців Канади о. митрат д-р Василь Кушнір. Після цього почнеться ділова пленарна сесія згідно з програмою, що подана побіч. Під час полуденку о год. 1:30 по полудню передбачені деякі виступи й описля продовжуватиметься пленарна сесія із звітами членів Екзекутивної УККА як її головної частини.

В суботу, 7-го жовтня, протягом цілого дня відбуватимуться сесії ділових Комісій, що їх є 12. Кожна із цих Комісій закінчить свої наради простим п'є резолюцій, що будуть передані Резолюційній Комісії для їх кінцевого оформлення та передачі Конгресові на схвалення.

Конгресовий Бенкет

Другий день нарад Конгресу в суботу, 7-го жовтня, закінчиться традиційним Конгресовим Бенкетом з виступом особистого репрезентан-



Франк Шекспір
— Директор Інформаційної Агенції ЗСА, репрезентує на Конгресі Президента Річарда М. Ніксона

та президента Річарда Ніксона, що ним буде директор Інформаційної Агенції ЗСА Франк Шекспір. Свою участь та виступ під час Конгресу заповів також амбасадор ЗСА до Об'єднаних Націй, Джордж Буш. Одним із промовців під час Конгресу буде колишній конгресмен, Джек відомий знавець східно-європейських і азійських справ. Під час бенкету промовлятимуть, крім Франка Шекспіра, проф. Лев Добрянський, віце-президент УНР в екзилі проф. д-р Микола Степаненко і новий голова Президії Комітету Українців Канади проф. д-р Петро Кондра. Програма бенкету передбачає вчерева Шевченківських Нагород. Волі американців і українців. З американців будуть відзначені Франк Шекспір і Волтер Джек, як також президент Литовської Академії Наук та відомий діяч о. шамб. Джон Балкунас. У містечкій програмі бенкету виступлять двоє наших солістів Метрополітаної опери: Марта Кокільська, якій аккомпанюватиме на фортепіані Галія Клім, і Андрій Добрянський, якому аккомпанюватиме Роман Стецур.

В неділю Богослуження і продовження нарад

В неділю, 8-го жовтня, учасники Конгресу матимуть нагоду взяти участь у Богослуженнях католицького і православного обрядів, що відбуваються такі в приміщеннях готелю о год. 9-й рано, о год. 11-й перед полуднем. Конгрес продовжуватиме свої наради у пленарній сесії. На програмі цих нарад передбачені звідолення Комісій, відзначення голів Відділів УККА, схвалення змін статуту, вибір керівних органів УККА та схвалення резолюцій і формальне закриття Конгресу.

КОНГРЕСОВЕ ВИДАНИЕ "СВОБОДИ"

З уваги на XI Конгрес Американських Українців, що відбувається з кінцем цього тижня в Нью-Йорку, це подвійне видання "Свободи" виповнене в більшості статтями, інформаційними та статистичними матеріалами, що відносяться до цього Конгресу.

НАПЕРЕДОДНІ КОНГРЕСУ УКРАЇНЦІВ АМЕРИКИ

В дні 6-8 жовтня цього року в житті американських українців матиме місце важлива подія. В цих дніх відбуватиметься XI Конгрес Українців Америки, на якому будемо обговорювати та вирішувати справи, що затрутують всі ділянки нашого збірного життя на сучасному етапі і проблеми нашого майбутнього у цій країні.

Живемо у складних і змішаних часах. На наших очах відбуваються події, які змінюють долю народів. Змінюється відношення сил у світі, але ні на мить не зупиняється важка боротьба за ідеї правди, справедливості, національної і особистої свободи, волі та гідності. У цій боротьбі особливе місце займає наш поневолений московсько-більшевицьким імперіалізмом народ. 50 років поневолення в умовах большевицького режиму позначені фізичним знищенням мільйонів української інтелігенції, селян та робітників, які загинули на засланнях у концтаборах чи у жахливий голодовий облозі України 1932-33-го років. У роки другої світової війни наш народ піднявся на боротьбу за своє право на незалежне життя, організував 30 років тому свою збройну силу — Українську Повстанську Армію. В наш час терор окупанта продовжується. Всім нам відомі безоглядні переслідування українських патріотів в Україні, арешти й довголітні засуди, насильство й безоглядна русифікація комуністичною Москвою всього нашого населення. Всіх нас безпосередньо затрує і привожить доля наших людей в Україні, і ми не можемо спокійно пригледатися намаганням ворога знищити наш народ, а країну нашого походження, чи походження наших батьків, перетворити на безвольну колонію Москви. Ми болісно долею наших братів та сестер в Україні і хочемо їм в міру наших сил і можливостей допомогти.

Наша увага мусить також бути звернена на справи і проблеми, з якими маємо справу тут, у країні нашого поселення. Наша громада в ЗСА веде об'єктивних обов'язків стоїть в обличчі багатьох небезпек, з яких найбільшою є загроза втрати нашого власного національного обличчя, наша асиміляція. З цим тісно зв'язана наша турбота за наших дітей і молоді. Ми прагнемо, щоб усі вони були не тільки добрими громадянами країни свого поселення, але щоб не забували, якого вони роду, щоб мали на увазі також добро країни свого походження. Ми мусимо заставитися над нашим шкідливим, над спосабами й шляхами виховання підрастаючого покоління, над залученням його до активного українського культурного, громадського та політичного життя.

Не менше важливою справою у наших розважаннях і рішеннях є справа належного розвитку і розбудови нашого церковного і релігійного життя. Ми мусимо бути свідомі того факту, що власне наші Церкви є і залишаться на майбутнє тим чинником, який забезпечить нам наше завтра. Тому ми зацікавлені в рості наших Церков. Ми за те, щоб Українська Автокефальна Православна Церква знайшла повну єдність і співпрацю у Соборі Єпископів УАПЦ, щоб Українська Католицька Церква знайшла організаційне вивернення у патріархальній структурі на чолі з патріархом, щоб наші протестантські громади були в організаційному і діловому єднанні.

Ми маємо виразно окреслені обов'язки супроти країни нашого поселення. В 1974 році З'єднані Штати Америки відзначатимуть 200-річчя свого існування. Це велика й знаменна подія, і ми, як повноправні громадяни цієї країни, які викладає в її розвиток багато нашого труду і поту, повинні разом з іншими мешканцями цієї країни що по належно відзначити. При цій нагоді ми мусимо виявити перед усіма нашими співгромадянами наш вклад в розбудову цієї країни і показати, що ми є гідними співпартнерами у процесі розвитку ЗСА. Не може бути ні однієї громади на території ЗСА, яка б у відзначуванні 200-річчя американської незалежності не взяла активної участі і себе належно не зазначувала.

Всі ці справи і проблеми ми повинні мати перед очима напередодні нашого Конгресу, щоб під час нарад могли виступити з конструктивними пропозиціями і щоб були готові виступити такі рішення, які б нас, як громаду, скріпили і одночасно, щоб ми могли визначити для себе самих такі напружені праці і такі завдання, які були б черговим дальшим вкладом у наше збірне життя на майбутнє для добра України і нашої нової батьківщини — ЗСА.

Екзекутива УККА

На Іллінойському Університеті в Чикаго започатковано українознавчі виклади

Чикаго (М. С.). — Для 26-го вересня ц. р. на Іллінойському університеті в Чикаго (Серкл кемпус) відбулося офіційне заповнення викладачів з української культури (Slavic civilization) відкрив його коротким словом голова Департаменту слов'янських мов і літератур д-р Н. Моравцевіч та представив студентам викладача — проф. Миколу Семчишина, який теж в зимовому кварталі викладатиме літературу

ПРОГРАМА XI. КОНГРЕСУ АМЕРИКАНСЬКИХ УКРАЇНЦІВ

в дні 6, 7 і 8 жовтня 1972 року
Готель "Коммодор", 42 вул. і Лексингтон Евеню
Нью-Йорк, Н. Й.

ЧЕТВЕР, 5 жовтня:

8:00 — 9:00 вечора:

Реєстрація Делегатів — кімната: Парлор Е

П'ЯТНИЦЯ, 6 жовтня:

8:00 рано — 5:00 по пол.:

Реєстрація делегатів у фойє біля Гренд Болрум.

10:30 по пол.:

Відкриття Конгресу: внесення прапорів, відспівання українського і американського гімнів, молитва, яку проведе парох церкви св. Юра в Нью-Йорку о. ігумен д-р Володимир Гавлич; привітання від громади-господаря Конгресу виголосить адв. Роман Гуглевич та від українців Канади о. митрат д-р Василь Кушнір.

11:00 рано:

Звідолення про стан управлених до голосування Делегатів (Мандатна Комісія); Схвалення правил конгресових нарад; Прийняття програми Конгресу; Вибір Президії Конгресу; Проголошення складу Номінаційної і Статутної Комісій; Вибір ділових Комісій: (1) Координація виховної дії та організації українського шкільництва; (2) Координація діяльності студентських і молодіжних організацій; (3) Розгляд сучасного стану в Україні і оборони прав людини; (4) Для справ науки і культури; (5) Церковних справ; (6) Координація дій життєвих організацій; (7) Зовнішніх справ; (8) Внутрішніх справ; (9) Фінансова; (10) Резолюційна; (11) Верифікаційна; (12) Бенкетова. Верифікація протоколу X Конгресу.

1:30 по пол.:

Спільний полуденок — Вест Болрум

3:00 по пол. Звіт:

президента проф. Лева Добрянського; Екзекутивної заступниці президента — Йосифа Лисогора; касира — п.і. Уляни Дячук; голови Шкільної Ради УККА — д-ра Едварда Жарського; координації молоді при Екзекутиві УККА — інж. Миколи Семчишина; Екзекутивного директора УККА — п. Івана Базарка; редактора англо-мовних видань УККА — д-ра Володимира Душника; голови Контрольної Комісії УККА — п. Івана Виняка; голови Суду УККА — мгра Ярослава Рака.

5:00 год. веч.:

Запити і відповіді

6:30 год. веч.:

Перерва.

12:30 — 10:30 вечора:

Дискусія над звітами; Удільнення абсолюторії уступаючим керівним органам УККА.

СУБОТА, 7 жовтня:

8:00 год. рано:

Продовження реєстрації делегатів.

9:30 — 12:30 по пол.:

Наради Ділових Комісій

12:30 по пол.:

Перерва — Полуденок

2:00 — 5:00 год. по пол.:

Наради Ділових Комісій

5:00 год. веч.:

Котейл для учасників Бенкету

7:00 год. вечора:

Бенкет — Віндзор Болрум

НЕДІЛЯ, 8 жовтня:

9:00 год. рано:

Богослуження в Гренд Болрум і Вест Болрум

11:00 год. перед пол.:

Пленарна сесія; Звідолення голів Комісій; Відзначення голів Відділів УККА; Схвалення змін статуту; Вибір керівних органів УККА; Схвалення резолюцій; Закриття Конгресу. Молитву проведе о. митрофорний протоієрей Іван Данилевич, настоятель парохії Українського Православного Храму в Нью-Йорку.

Українські науковці винайшли "негайний бетон"

Нью-Йорк. — Американський журнал "Інженіринг Нью-Йорк" з 14-го вересня 1972 р., який розходить в ЗСА й за кордоном, накладе у 117 000 примірників, принесе у відділі міжнародної технічної хроніки повідомлення під наг. "Негайний бетон" — інформус інж. Іван Павлик. В повідом-

ПОМЕР ПРОФ. КЛАРЕНС А. МЕННІНГ, АМЕРИКАНСЬКИЙ УЧЕНИЙ — СЛАВІСТ І УКРАЇНОЗНАВЕЦЬ, ПРОПАГАТОР УКРАЇНСЬКОЇ СПРАВИ

Плезантвіл, Н. Й. — В середу 4 жовтня ц. р. о год. 11-й перед полуднем тут у своєму мешканні помер на 79-ому році видатний американський славіст й українознавець, автор багатьох праць з української історії і літератури, дійсний член НТШ і почесний доктор Українського Вільного Університету з 1953 року — професор Кларенс Август Меннінг. Покійний до останніх днів перед своєю недугою живо цікавився українською проблематикою і був активним співробітником "Свободи" й "Української Тижневика" та органу УККА "Український Квартальник", як також автором статей у багатьох збірниках і виданнях. Разом із сл. п. д-ром Л. Мишугою був ініціатором й активним співучасником видання й редагування Англо-мовної Енциклопедії Українознавства.

Народжений 1893 року Кларенс А. Меннінг був нащадком англійських іммігрантів, що прибули до ЗСА в 1750-их роках. Закінчивши Колумбійський Університет у Нью-Йорку доктором філософії в 1915 році, став професором цього ж університету в ділянках античних і слов'янських літератур і мов і з 1940 року очолював славістичний відділ Колумбійського Університету. З початком 1920-их років, познайомився з провідними українськими діячами, зацікавився українською проблематикою, відвідував українські наукові осередки у Празі й у Львові і почав виступати в наукових і загальних виданнях із статтями на українські теми. Крім ряду праць з античних літератур і мов та російської, польської й інших літератур, сл.

Під час Конгресу УККА відбудеться Панель Молоді

Нью-Йорк. — За спонсорством Комісії для координації активності студентських і молодіжних організацій і заходами Конференції Українських Центральних Молодіжних і Студентських Організацій при УККА відбудеться в часі Конгресу Панель Молоді. У ній візьмуть участь по два представники від Пласту, СУМА, ОДУМ-у, ТУСМ-у, СУСТА і "Зарев" а МУН і Студенти на захист Прав Людини в СССР матимуть по одному представнику. Крім молодих учасників Панелі, в ній візьмуть участь також три фахівці з своїх ділянок: д-р Іван Голубинський — психіатр д-р Григор Лужницький — освіта, д-р Володимир Нагірний — соціологія. На Панелі будуть розглянуті багато питань, між ними: "Українець в Америці чи Американин в Україні?", "Чи може особа з комплексом меншовартості зберегти свою національну гідність?", "Що важливіше: національна ідентичність чи національна ідеологія?", "Сучасна подія в Україні й наше відношення до неї?", "Чи можливе національне визволення без співпраці усіх свідомих українців?", "Чи треба зберігати українські народні традиції серед чужого оточення?", "Чи мова є конкретною характеристикою національної ідентичності?", "Визначення і асиміляційний процес?", "Які професії мають б вибирати молоді, щоб зберегти національну ідентичність і допомогти українцям на Батьківщині?", "Проблема демонстрацій — топають вони, чи не допомагають нашій справі в Україні?", "Спроби Центру Українських Святих", "Що думає про УККА" та ін. На іншому Панелі, присвяченому зовнішнім справам, буде розглянуто становище в поневоленій Україні, проблема Поневолення Націй, китайсько-російський конфлікт, справа відновлення Церков в Україні й резолюції Конгресу, справа членства УККА в Світовій Антисекретній Лізі ВА-КІ, у Американській Раді за Світовий Свобод та в Крайньому Комітеті Поневолення Націй.

СВОБОДА

UKRAINIAN NEWSPAPER published daily except Sundays, Mondays & holidays (Saturday & Monday issues combined) by the Ukrainian National Ass'n, Inc. at 81-83 Grand St., Jersey City, N.J. 07303

Second Class Postage paid at the Post Office of Jersey City, N.J. Accepted for mailing at special rate of postage provided for by Section 1130 of Act of October 3, 1917 — authorized July 31, 1972

P.O. Box 346 Jersey City, N.J. 07303

Наш Конгрес

Кожний із десятих дотеперішніх Конгресів Американських Українців становив більше чи менше важливий етап у розвитку нашої громади, її організації, цілеспрямованості, консеквенції, в її активності. Це саме треба сказати й про попередніх дотеперішніх Конгресів і Українського Конгресового Комітету Америки, починаючи від першої такої всенародної репрезентації, що була оформлена на конвенції Українського Народного Союзу в 1914-му році під назвою Української Народної Ради. Рік пізніше, в жовтні 1915-го року, відбувся на свій лад історичний перший Український Сойм у З'єднаних Штатах Америки, що покладав до життя Федерацію Українців у ЗСА, після якої була знову Народна Рада, далі створений у 1918-му році Український Народний Комітет та останній попередник УККА, створене в 1922-му році Об'єднання Українських Організацій в Америці. На жаль, про ці наші попередні центральні репрезентації в Америці сьогодні не багато пам'ятається, що виходить усім на шкоду. Це взагалі одна з найбільших слабостей українців, що ми не знаємо або нехтуємо нашою історією та нашим історичним досвідом, що могли б нам заощадити не одну з помилок та невдач в їх результаті.

Та не про історію тут мова і не про наші помилки та невдачі, але про наш черговий, вже Однадцятий Конгрес Американських Українців, що з кінцем цього тижня радить в Нью-Йорку. Виключно від нас усіх, зокрема від делегатів на Конгресі та його проводу, залежатиме висхідний настрій, залежатиме майбутнє окреслення і оцінка цього Конгресу.

Немає жадного сумніву, що всі ми, віддані прихильники теперішнього УККА і завасти його опоненти, бажали б найкращого успіху Конгресові, бо всім нам лежить на серці добро української справи, для служби якій ці Конгреси відбуваються. В цьому переконанні „Свобода“ впродовж кількох тижнів перед Конгресом віддала свої сторінки і друкувала дискусійні голоси з критикою і обороною. Ми не могли б з чистим серцем твердити, що всі ці дискусійні голоси були на висоті, що всі бачили за деревами ліс. Але був обмін думками та переконаннями, уважний читач такий міг краще зорієнтуватися у наших — як кажуть — світлих і тьмях, отже краще підготуватися до теперішніх конгресових нарад та рішень. Думали, і знаємо, що будемо речниками всієї нашої громади без винятку, якщо на цьому місці висловимо найкращі побажання повного успіху для цього чергового Нашого Конгресу, за перебігом і вислідом якого цілком певно уважно слідкуватимуть як прихильці, так і вороги української правди і справи.

Він пробив головою мур

„Свобода“ вже писала про це в іншій, веселішій нагоді. Мова про професора д-ра Кларенса Меннінга, незрівняного і єдиного в своєму роді науковця, виховника і прихильника української правди і справи, який в середині 4-го жовтня тихо і спокійно заснув вічним сном на 79-му році життя у своєму мешканні в Ілєзантвіллі в Нью-Йорку після довгої недуги.

У споміні про своє знайомство з покійним уже д-ром Лукою Мишугою, що незабаром появиться друком у збірнику про життя і творчість д-ра Мишуги, проф. Кларенс Меннінг згадує, що він уперше познайомився з українським рухом в 1922-му році, зустрівшись в Празі з проф. Колессою і побувавши в тому ж році у Львові в приватних наукових Т-ва ім. Шевченка. Але поїзньо в 1927-му році, коли Колумбійський університет в Нью-Йорку запропонував йому редагування слов'янської частини серії книжок, що мали появлятися як Колумбійський курс літератури, він включив у цю серію короткий огляд української літератури і долучив до нього свій перший переклад частини передмови до Шевченкових „Гайдамаків“. Книжка появилася на початку 30-х років і з нею познайомився тодішній редактор „Свободи“ д-р Лука Мишуга. Скориставшись з того, що саме тоді відбувався в Тавні Голлі в Нью-Йорку великий концерт славної Української Республіканської Калелі під диригентурою Олександра Кошиця, він запросив проф. Меннінга з матір'ю на цей концерт. „Того чудового вечора...“ — пригадував проф. Меннінг, — „я мав першу нагоду познайомитися з живою українською культурою та рівночасно з д-ром Мишугою, його непохитною вірою в справедливості української справи, як і з вітковою позицією, що її займав д-р Мишуга в українському суспільстві“.

Це були ті випадки, що перетворили проф. Кларенса Меннінга на піонера і незрівняного подвижника української культури та української правди і справи в англо-мовному світі. Деякі з важливіших його праць з української історії й літератури та історії, включно з його вітальною участю в ініціативі та підготові і публікації УНСоюзом Англо-мовної Української Енциклопедії, згадано на іншому місці. Цими своїми працями проф. Меннінг такі справді — можна б сказати — пробив мур страшного невігластва англо-мовного світу в українських справах. Цим він більше ніж заслужив собі на вічне місце в Українському Пантеоні, в українських серцях і в українській історії, заслужив вічну вдячну пам'ять серед українського народу.

Сенат проти шантажування жидів, які виїждять з СССР до Ізраїлю

Вашингтон. — 72 сенатори заявили за перешкодження американсько-совєтському торговельному догвору з признанням Совєтам довготермінових кредитів і клязули найвищої упривілегованості щодо митних оплат, якщо Совєти не припинять шантажування ошвічених жидів, які хочуть виїхати до Ізраїлю. Совєти наклали на таких жидів плати за візу, що доходять до 25.000 доларів, як ніби зворот коштів, що їх понесла совєтська держава, давши тим своїм жидівським громадянам високу освіту. Дотичним додаток до проектного торговельного догвору, що його постановою про

В. Давиденко

НЕВІДКЛАДНА СПРАВА

Минуло два тижні з того дня, коли на першій сторінці „Свободи“ в чорній рамці під заголовком „Якщо не заговоримо ми, то заговорить камінь!“ появилася редакційна Звернення. Про що ж була мова в тому, опублікованому 20-го вересня, Зверненні?

У відповідь на нову хвилю терору проти українських інтелектуалів, які вимагають, щоб „гарантовані“ для українського народу совєтською конституцією права несправді були лише на папері, а в дійсності, зокрема, у відповідь на недавні арешти і засуди цілого ряду інтелектуалів, а серед них і вже третій засуд на десятирічну каторгу Юрія Шухевича, вперше арештованого 14-літнім хлопцем лише за те, що є синем Головного Командира УПА, — Звернення, надруковане в „Свободі“, запропонує, крім ведених дотепер вуличних демонстрацій, апеляції до урядів західних держав та ООН, переслати протестаційну акцію, що охолювала б всім таких точок:

1. Припинення туристичних поїздок до Совєтського Союзу не тільки українців Америки, але й найширша акція, щоб туристичні поїздки припинили і наші співгромадяни. Це коштуватиме \$ 5 в єтському Союзі мільйон доларів, що їх дають йому туристи; 2. Проголосити й переконати повний бойкот імпортованих совєтських продуктів у нашій країні та поінформувати і заохотити до цього всіх наших співгромадян; 3. Вимагати від нашого Уряду зрівняти торговельні взаємини з Совєтським Союзом; 4. Звернутися до професійних спілок, торговельних вантажників, щоб відмовилися навантажувати на кораблі призначені для Совєтського Союзу продукти та вироби і вивантажувати імпортовані совєтські продукти і вироби;

5. Звернутися до всіх більших нашої „коледжів та університетів, щоб припинили всі зв'язки і обмін із совєтськими університетами та інститутами, аж доки не будуть звільнені й засуджені українські інтелектуалісти; 6. Закликати своїх співгромадян до бойкоту всіх виступів совєтських ансамблів у нашій країні; 7. Усі ті, що посилають своїм рідним у Совєтському Союзі будь-які посилки, повинні два і три рази подумати, поки це чинять, аж до звільнення Юрія Шухевича та ув'язнених українських інтелектуалістів; 8. Вимагати про звільнення Юрія Шухевича та українських інтелектуалістів підтримувати всіми іншими законними акціями, що не тільки морально таврують совєтську твердиню варварства, але головню такими, що їх вона відчувє на своїй економіці.

Очевидна річ, що, крім згаданих вісьмох точок, можуть бути й інші, можливо не всі точки можуть бути зрозумілими, бож, мабуть, не зирне Вашингтон торговельні відносини з Москвою лише з тієї причини, що кількадесят відважних українців „бунтують“ проти уряду тієї країни — контрагентів, що хоче розгорнути в ЗСА мільярдну торгівлю.

Можливо, що вже й тепер 4-та точка звернення неактуальна, бо професійні спілки торговельних вантажників заявили, що не відмовляться, як то робили кільканадцять років тому, вивантажувати совєтські продукти, вироблені рабською працею.

Зрештою це в усіх у живій пам'яті Білфр, Бангладеш, розрив з Формозою — справи, в яких вирішальну роль відігравали не гуманітарно, а державного характеру інтереси. Бо такі тепер настали світ.

Українська еміграція своїм основним завданням, головною ціллю ставила і ставить допомогти своєму народові. Це завдання і ця ціль зв'язують її, розпорошену по всіх ще не опанованих чорною заразою континентах, тисячами нерозривних ниток. Стрижнем, хребтом її є і мусить бути солідарність. І тому треба вірити, що у відповідь на Звернення вона цілою солідарністю рішуче вийде.

У боротьбі з смертельним ворогом України всі законні засоби, які можуть бути успішними, треба використати. Наші брати в Україні приносять в ім'я своїх ідей найбільші жертви, включно з жертвою власного життя. Чи ж не спроможні українська еміграція в дечому себе обмежити, щоб бодей своїми тяжко заробленими грошми не скріплювали окупаційного московсько-большевицького режиму? Адже відомо, що на кожній висланій на Україну пащі окупанти „заробляють“ кругло сто відсотків!

На жаль, як досі, відгуків у нашій пресі на Звернення майже не чути. Що це значить — сумніви щодо його слушності, вияв пасивності, нерешеності?

У листі до Редакції „Свободи“ з 3-го жовтня один з її читачів, вітаючи Звернення, як „дівову акцію“, висловлює застереження: чому, мовляв, майже кожна його точка кінчається так: „... аж доки не будуть звільнені Юрій Шухевич та заарештовані й засуджені українські інтелектуалісти“. Чому, мовляв, не згадано в Зверненні українських робітників і селян, що також поневіряються за гратами?

Застереження це неоправдане, бож вже політична діяльність еміграції скерована на допомогу всьому українському народові, що складається з інтелігенції, селянства і робітництва. А Звернення пропонує цілком окремому акцію, скеровану на допомогу тим, хто нині найбільше загрожений, хто з найбільшою відвагою виступає в обороні всього свого

Богдан Тарнавський

ЩОБ ВІЧНО ЖИТИ!

Як переглядається кількохсторінковий каталог Гарвардського університету, чи хоч би книги кожнорічних фінансових звітів, можна легко спостерегти, що багато поодиноких приватних людей пильно дбали і дбають про цю високу школу, підтримують її і розвивають цими грошовими дарами.

Дякуючи зрозумінню ваги науки і великодушності тисячів людей, подібно зростають й інші університети, а окремі ділянки студій підтримують завзято зацікавлені в тому спільноті. На основі офіційних звітів Гарварду можна побачити, що нині сприяють розвитку студій германістики в тому університеті, вірмені своєю фундацією творять вірменські студії, а японці недавно встановили однолінійновою фундацією катедру японських правничих студій. Тут десятки різних народів намагаються розгорнути і закріпити студії їхньої історії, літератури, культури.

Врешті, починаючи з 1968, і українці здобули собі тривалу і постійну позицію в Гарварді. Радісним є те, що Гарвардський Центр Українських Студій росте і потужнішає. Стається це завдяки непересічній жертовності і 6-ти тисяч українських людей, які творять провідний прошарок нашої чи не двомільйонної спільноти. Українські жертводавці до ФКУ збагнули, що українська ідея, яку намагається жорстоко знівечити ворог України, лише декларативними і маніфестами не збережеться. Потрібно створити сильні центри української науки, бо ж це найкращий засіб в боротьбі за правду про Україну і її права.

Пам'ять про добродійників не затирається

Гарвардський університет був заснований силою уваги до пам'яті добродійників, що не затирається. Гарвардський університет був заснований силою уваги до пам'яті добродійників, що не затирається. Гарвардський університет був заснований силою уваги до пам'яті добродійників, що не затирається.

Присемним фактом є те, що в резолюціях, схвалених із дод українських журналістів ЗСА і Канади, який відбувся 23-24 вересня на „Союзівці“, взято під увагу Звернення і в окремій точці сказано: „... протидіяти економічному використуванню українців поза межами України. Це стосується туристичних поїздок, експорту та імпорту, оголошень в пресі різних совєтських імпрез...“

Треба сподіватися, що порушені в Зверненні справи будуть докладно обговорені також на XI Конгресі УККА і в його резолюціях знайдуть належне відзеркалення. Часто навіть повні катедри творилися, дякуючи пожертвам однієї чи кількох осіб. Постає питання — „інстракторіш“, „феллоушіп“, і очевидно, ціла низка „скалярішп“. Деколи творилися це збірними зусиллями — дрібними пожертвами багатьох, які склалися на таку (Закінчення на стор. 8-й)

ГОЛОСИ ЧИТАЧІВ

ДОБРО СПРАВИ НАСАМПЕРЕД

Дозвольте мені на деякі приватно — особисті завдання відносно д-р у к о в а н и х у „Свободі“ дискусійних статей про XI Конгрес Американських Українців та про Український Конгресовий Комітет Америки, про нарікання на них та виправдування їх.

Багато років активної участі і досвіду в українських та американських організаціях і установах навчили мене, що:

1. Немає в світі ідеальної і бездоганної інституції чи організації, як і немає й не може бути таких лідерів, що всім догодили б і всім подобаються;

2. Якщо є бажання, добра воля і розум, то ані структури організації, ані хитрих урядовців не становлять непоборних перешкод у здійсненні головних і кінцевих завдань такої чи іншої установи.

Що робити, як люди хвилюються недовіками, розбіжностями думок та іншими негативними проявами, діями чи уявами або вимовними, наріканнями, докорями за них?

Усе це є складовою частиною нашої системи. Але, дбаючи над ними, не можна допустити, щоб вони були в центрі всієї нашої уваги, щоб вони були єдиним і виключним предметом дбати на нашому Конгресі, заволоділи ним, забирали за багато дорогого часу, затривали атмосферу та роз'єднували громаду.

„Свобода“ з 22-го вересня в редакційній статті „На гла справу“ цілком правильно висловлює і пригадує принципи і головну передумову успіху кожних нарад і кожної активності: зосереджувати їх на кінцевих найголовніших завданнях організації і громади. Замість розгубованості і витратити час на всілякі більш чи менші, суперечливі, наші Конгреси миг би були „історичними“, якщо б полагали бодий „два з цих наших найголовніших сьогоднішніх завдань“:

1. Добитися успіху в обороні людських прав для наших братів в Україні та;

2. Потрапив успішно завершити збірку фондів на встановлення Центру Українських Студій в Гарварді.

Успішна розв'язка цих і подібних і а головніших проблем вчинила б XI Конгрес Американських Українців справді переломовим всі його учасники і вед громада та дальні покоління горділися б досягненням, громада мала б чим жити і що робити. Копії красномовних резолюцій без діла не па варта. Цієї слова і тільки!

Очевидно, що не можна ігнорувати також і нарікання та недовдоволення. Всюди є недоліки, але вже з того, що було надруковано в дискусійних статтях, можна прийти до висновку, що всіх їх Конгрес не міг би полагати не за три дні, але й за три тижні чи навіть три місяці.

Іж. Богдан Кульчицький
Філадельфія, Па.

Ваніа, якщо не включимо до системи УККА всі прошарки нашої громади, якщо не позбудемо реакційного ставлення до нашої громади з боку окремих людей або груп, якщо не введемо нових людей у систему УККА замість таких, що шукать політичних або персональних інтересів, якщо не додамо в цю систему інтелекту, соборності, парламентаризму і громадського глузду, то треба поважно побоюватися за майбутність цієї нашої централі, що нею є УККА.

Вірю, що ця стаття і її пропозиції знайдуть підтримку не тільки делегатів на Конгресі УККА, але й всіх здорово думуючих громадян ЗСА української національності.

Збирати всю дискусію на тему УККА із преси, листів, тохвал, протестів, дебат, на численних зборах по різних громадах — неможливо, а може й недоцільно, оскільки Конгрес УККА не зможе їх розглянути. Для цього уже мало часу, надто пізно почав розглядати УККА, що буде Конгрес, і „треба щось робити“. Він не запропонував через свої комісії та (Закінчення на стор. 7-й)

Д-р Михайло Данилюк

НЕОБХІДНІ БОЛІ РОСТУ

(Слово після дискусії)

Як життя новонародженої дитини починається з болем, так і розвиток молодого людини починається драматичним досвідом, іноді гірким деталями, так і громадянинка чи політична думка, формуються загальною, зокрема об'єднуючою різні національні прошарки установи не творить винятку в цьому природному процесі „болів росту“. Вони навіть необхідні, інакше буде застій, задушливість думки і дії, порожнеча або лише, скажимо, Шевченко, „великих слів велика сила та й більш нічого“. Духовний цвинтар.

Лише тоталітарні системи мають на все готову „рецептуру“, їм чужі відкриті дискусії, вони на все мають відповідь, обертаючи людину в роботу, у шрубку в механізм.

Як життя новонародженої дитини починається з болем, так і розвиток молодого людини починається драматичним досвідом, іноді гірким деталями, так і громадянинка чи політична думка, формуються загальною, зокрема об'єднуючою різні національні прошарки установи не творить винятку в цьому природному процесі „болів росту“. Вони навіть необхідні, інакше буде застій, задушливість думки і дії, порожнеча або лише, скажимо, Шевченко, „великих слів велика сила та й більш нічого“. Духовний цвинтар.

Лише тоталітарні системи мають на все готову „рецептуру“, їм чужі відкриті дискусії, вони на все мають відповідь, обертаючи людину в роботу, у шрубку в механізм.

дуючи на право вислову різних думок різних людей. На увазі був стимул, хай і болючий, але необхідний процесів у нашому рості. Вийти, шляхом спільного шукання всіма прошарками нашого організму, на краю дороги, яка не заведе на духовний цвинтар.

Експеримент, як бачимо, до значної міри вдався, і в цьому не приписуємо собі жадної заслуги. Справа у тому, що проблематика покращання УККА таки назріла, і на цю тему обізвався „читачі не лише у „Свободі“, але й в різних інших органах, відізналися численні громадянськими, окремі громади та групи похвалялися дискусіями.

Наскільки наша та наших опонентів і прихильників дискусія виймається користю на XI Конгресі побачимо вже після нього, але які б результати не були в даний час відбута дискусія забрала вітер з-під вітрів тих діячів, які вважають, що лише шрубки творять механізми. Треба думати над

ідеєю. Хтось її колись зрідить. Хай і в болах. Зайвих, дрібничкових, будь-якого дискредитуючих справ ми у нашій попередній статті старалися не торкатися, наголошуючи основнішу проблематику українського етнічного масиву та УККА. Але, як це у нас буває, нам ці зайві справи підемоули деякі дискусанти. Зокрема це зробив партнер із союзової праці в Контрольній Комісії УНСоюзу д-р І. Скальчук.

Ми попереджували у нашій статті про УККА, що в нашій демократії — це вже закон, що коли бракує аргументу, тоді треба взяти до уваги та ярливі змінюваність, совєтськість, підозрілих джерел і т. д. Ми не помилилися.

Наші опоненти в дискусії у „Свободі“ не згідні з нами, що діяльність УККА, як і його конгреси, постанови, вибори і т. д. не завжди демократичні. Деякі з них наводять у свою оборону приклад із англо-саксонської демократії, де, нібито, більшість завжди їде верхом. Невірно. Якщо, наприклад, в

КОНГРЕСИ АМЕРИКАНСЬКИХ УКРАЇНЦІВ

ПЕРШИЙ Конгрес Американо-Українців відбувся 24 травня 1940 року у Вашингтоні. 805 учасників із 168 місцевостей. Важливі рішення: Становище в справі державного визволення України. — „Ми одні масо змозго вільно сказати, що український народ поневолений та що він вимагає для себе того самого права на самовизначення, що prizeмано іншим народам. Російський імперіалізм у новій одежі більшовизму і польського націоналізму за надто ясно показали свою несприятимість до українських державницьких змагань, щоб хто з українців міг ще мати сумнів щодо безсумні, яка грозить Україні з їхнього боку“.

ДРУГИЙ Конгрес: 22 і 23 січня 1944 року у Філадельфії. В ньому взяло участь 235 делегатів. На ньому рішено видавати журнал в англійській мові для інформації англосаксонського світу про Україну — „Український Квартальник“.

ТРЕТІЙ Конгрес. 31 травня і 1 червня 1946 року у Вашингтоні. 322 делегати. Прийнято проєкт Статуту Українського Конгресового Комітету Америки.

ЧЕТВЕРТИЙ Конгрес Українців у ЗСА відбувся 5 і 6 листопада 1949 року у Вашингтоні. 308 делегатів репрезентувало 472 організації. Важлива подія: Встановлено Український Народний Фонд. Внесено між резолюціями такі: „Четвертий Конгрес американо-українців уважав, що однією з найважливіших проблем українського народу його природних прав, як вільної нації з відокремити Україну від Советської Росії та дати змогу українському народові стати членом європейської федерації, де він традиційно, своєю культурою та своїми національними і прикметами належить“.

П'ЯТИЙ Конгрес Українців у ЗСА відбувся 4, 5 і 6 липня 1952 року у готелі Статлер в місті Нью-Йорку. Учасників: 6. 1.500. З того 36 членів Крайової Ради і 799 делегатів від 595 організацій. Важлива подія: Створено консолідаційну планетарну форму, на підставі якої нові організації приєдналися до УККА.

ШОСТИЙ Конгрес Українців у ЗСА відбувся 28, 29 і 30 травня 1955 року у готелі „Коммодор“ у місті Нью-Йорку. В Конгресі взяло участь 430 делегатів та 35 членів Ради Директорів, себто разом 465 осіб.

СЬОМИЙ Конгрес Українців у ЗСА відбувся 21, 22 і 23 лютого 1959 р. у Вашингтоні. Д. К. в готелі Статлер-Гілтон. В Конгресі взяло участь 292 делегати від організацій та 39 членів Ради Директорів. Разом 331 особа.

ВОСЬМИЙ Конгрес Українців у ЗСА відбувся 12, 13 і 14 жовтня 1962 року в готелі „Коммодор“ у Нью-Йорку. В ньому взяло участь 339 управнених делегатів, в тіх членів Ради Директорів 44. На тому Конгресі постановлено, що в майбутньому крім делегатів організацій мають право брати участь в Конгресі делегати Платників Національного Дарту до Українського Народного Фонду.

Цієї неділі в Нью-Йорку буде показана опера „Ніктюрн“ Лисенка

Нью-Йорк. — Заходами й силами Українського Оперного Ансамблю в Нью-Йорку під керівництвом Лева Рейнарвича, цієї неділі 8-го жовтня о год. 4:30 по полудні, в Стайсанс гайскулі при 345 Схід 15 вулиці буде показана опера Миколи Лисенка „Ніктюрн“, а в другій частині відбудеться концерт: солі, дуети, терцети і квартети з опери Миколи Лисенка за творами М. Гоголя, І. Котляревського і Т. Шевченка: „Тарас Бульба“, „Різдвяна ніч“, „Наталка Полтавка“, також із „Гайдамаків“. Виступитимуть оперні співаки і співаки:

Галина Андреадіс, Марта Кокольська, Лев Рейнарвич — солісти; Г. Микошич, А. Борисенко — Рейнарвич, М. Дубровська, М. Степанішин. Музичний керівник проф. А. Берник, при фортепіано Галина Клим, оформлення сцени — В. Ласовський, балет — хореограф О. Генза. У концертній частині візьме участь оперний співак Б. Чаплинський. Квитки в „Арті“, „Еко“, „Сурмі“ та при касі в школі, що буде відкрито від год. 3:30. Виставою одноактової опери „Ніктюрн“ Ансамбль вшанує пам'ять Миколи Лисенка в 125-ліття народження

ОБРАНИ Х. КОНГРЕСОМ КЕРІВНІ ОРГАНИ УККА

ЕКЗЕКУТИВА:

Проф. д-р Лев Добрянський
Іосиф Лисогір — УНС
Антін Ватюк — УРС
о. шамб. Мирослав Харина — СУК „Провидіння“
Лев Футала — УНПоміч
інж. Стефанія Пушкар — СУА
Ігнат Віліньський — ООЧСУ
Степан Спринський — СУК „Провидіння“
Петро Пуцило — УНС
адв. Іван Робертс
інж. Микола Семанишин — СУМА
мгр Іван Вазарко
проф. д-р Богдан Гнатюк — ОДВУ
д-р Володимир Галан — ОБУА
Віліам Дубець — Українсько-Американські Ветерани
проф. д-р Едвард Жарський — Шкілля Рада
д-р Богдан Коваль — УГО
мгр Євген Лозинський — „Самопоміч“
Володимир Мазур — УНПоміч
Деметрій Мельник — Союз Земель Соборної України
— Селянська Партія
Теодор Мияк — УРС
дир. Омелян Плешкевич — ТУК
інж. Леонід Пахолок — Т-во Українських Інженерів
полк. Петро Самойлів — УНДС
проф. д-р Матвій Стахів — НТШ
проф. д-р Петро Стерчо — Українсько-Американська Асоціація Університетських Професорів
Іван Хомико — Організація Оборони Лемківщини
Андрій Чорнодольський — СУСТА
д-р Богдан Шебуняк — ОДВУ
Касир УККА директор Петро Пуцило помер в дні 23-го лютого 1972 року. На його місце Український Народний Союз делегував пані Уляну Дячук, яку на тому пості затвердила Рада Директорів УККА на своїх нарадах в дні 15 квітня 1972 року.

Пан Віліам Дубець зрезигнував із членства в Екзекутиві в 1970 році.

ПОЛІТИЧНА РАДА

о. Володимир Базилевський, д-р Ярослав Бернаді, д-р Олександр Білик, мгр. Євген Гановський, інж. Ярослав Гладкий, інж. Володимир Гнатківський, інж. Анастоль Гончарів, Осипа Грабовська, Дмитро Григорчук, проф. Оксана Генгалю, Юрій Даценко, д-р Богдан Дзерозі, Павло Дорожницький, ред. Антін Драган, д-р Володимир Душник, Марія Душник, інж. Василь Забродський, інж. Євген Івашків, проф. д-р Наталія Паузняк, д-р Ілля Карапінка, Роман Карбівник, д-р Марія Квітковська, ред. Іван Кедрич-Рудницький, мгр Іван Кобаса, д-р Іван Козак, Юлія Котляр, інж. Богдан Кульчицький, проф. Мирон Куропас, інж. Степан Куропас, д-р Михайло Кушнір, Мирослава Ласовська, Микола Грицьковий, Богдан Лисяк, Іван Мосьондз, Анастій Никончук, Іван Олексин, мгр Теодосій Онуферко, д-р Василь Палідвор, Іларій Полішук, ред. Леонід Полтава, Едвард Попель, Стефан Поступак, Володимир Процик, д-р Нестор Процик, мгр Іванна Рожанковська, д-р Володимир Савчак, проф. Константин Савчук, Євген Сагаш, ген. Петро Самутин, Квітка Семанишин, Ольга Томашівська, Зенон Федорович, Мих. Фурда, д-р Богдан Футей, мгр Уляна Целевич, д-р Микола Чаровський, інж. Іван Шабельський, проф. Лев Шанковський, д-р Володимир Михайлів, Роман Шрамченко, проф. Августин Штефан, д-р Олег Волянський, Роман Купчинський.

Зміни представників деяких членських організацій в Політичній Раді, що відбувся в члені каденції і були затверджені на нарадах Ради Директорів УККА. І так: ОДВУ делегувала на місце д-ра В. Михайлова — о. Євгена Новицького, ООЧСУ — на місце інж. Євгена Івашкова — проф. Івана Вовчука, Союз Земель Соборної України — на місце Юрія Даценка — Олександра Сиверського, ТУСМ — на місце інж. Богдана Кульчицького — Богдана Футала, а на місце д-ра Богдана Футала — Ляису Лозинську, СУСТА — на місце Романа Купчинського — Іню Гікаву, Товариство Українських Бібліотекарів — на місце мгра Івана Кобаса — д-ра Петра Голя, МУН, які не мали свого представника, делегували Олега Бак-Войчука, а ОМУС делегувало — Євгена Курилу.

В дні 27-го квітня 1972 року помер Богдан Лисяк, голова Братства кол. Вояків Першої Української Дивізії УНА.

КОНТРОЛЬНА КОМІСІЯ

мгр Іван Винник
Іван Іванчук
Степан Гаврилук
д-р Володимир Нестерчук
Володимир Рішник
Ярослав Савка
проф. Стефан Віхар
Стефанія Вовчак

Проф. Стефан Віхар, що був обраний на Х Конгресі в рамках Українського Робітничого Союзу, окремим листом повідомив про свою резигнацію із членства Контрольної Комісії Резигнацію прийнято.

СУД

мгр Ярослав Рак
д-р Микола Ценко
д-р Михайло Дужий
проф. д-р Олександр Грановський
мгр Адам Гордишський
радник Богдан Ластовецький
д-р Степан Ріпський
Володимир Сохан
д-р Олександр Соколюшин

ГОЛОВНІ АБО ПРЕДСТАВНИКИ ВІДДІЛІВ УККА ЧЛЕНІ РАДИ ДИРЕКТОРІВ УККА

1. Філадельфія, Па. — д-р Іван Скальчук
2. Нью-Йорк, Н. Й. — адв. Михайло Пізак
3. Ньюарк-Ірвінгтон, Н. Дж. — мгр Ярослав Рак
4. Детройт-Схід і Гентрем, Мич. — інж. Богдан Федорак
5. Гартфорд, Конн. — інж. Ярослав Лучкань
6. Сиракузи, Н. Й. — д-р Іван Гвозда
7. Клівленд-Парма, Огайо — мгр Василь Ліщинський
8. Лорейн, Огайо — проф. Адрия Кармазин
9. Джерзі Сіті, Н. Дж. — д-р Євген Котик
10. Нью-Гейвен, Конн. — д-р Михайло Снігурович
11. Балтимор, Мд. — Володимир Чорнодольський
12. Вашингтон, Д. К. — д-р Степан Курилас

ПАЛАТА РЕПРЕЗЕНТАНТІВ ВІДКИНУЛА пропозицію передати на розгляд спільної Конференції із Сенатом законопроект про федеральне підвищення мінімальної платні для працюючих. Конгресмен — демократ із Кентакі Карл Перкінс, внескодавець законопроекту, сказав, що тепер треба буде чекати ще рік, доки буде зміна. Сучасна мінімальна платня в ЗСА за одну годину праці й досі залишається 1 долар 80 центів на годину.

Українські Центральні Організації і Установи в системі УККА

І. ЗАПОМОГОВІ-БРАТСЬКІ

1. Український Народний Союз
2. Український Робітничий Союз
3. „Провидіння“ — Союз Українців Католиків в Америці
4. Українська Народна Поміч

II. ПРОФЕСІЙНІ

5. Об'єднання Американо-Українських Ветеринарних Лікарів в Америці
6. Об'єднання Українських Купців і Підприємців
7. Товариство Української Кооперації
8. Товариство Українсько-Американських Адвокатів
9. Товариство Українських Інженерів в Америці
10. Товариство Українських Правників в ЗСА
11. Товариство Американо-Українських Професіоналістів
12. Українське Лікарське Товариство П. А.
13. Спілка Українських Журналістів Америки
14. Українсько-Американська Асоціація Університетських Професорів

III. РЕЛІГІЙНІ, КУЛЬТУРНО-ОСВІТНІ І ГУМАНІТАРНІ

15. Злучений Український Американський Допомоговий Комітет (ЗУАДК)
16. Об'єднання Українців в Америці „Самопоміч“
17. Католицьке Академічне Об'єднання „Обнова“
18. Український Союз Політичних В'язнів (УСПВ)
19. Українське Євангельське Об'єднання Північної Америки
20. Організація Оборони Лемківщини
21. Українська Православна Ліга ЗСА
22. Український Золотий Хрест
23. Карпатський Союз

IV. НАУКОВІ

24. Наукове Товариство ім. Шевченка (НТШ)
25. Українська Вільна Академія Наук (УВАН)

V. ФОНДИ, ФУНДАШІ

26. Стипендійний Фонд ім. Ольжича

VI. ЖІНОЧІ

27. Союз Українок Америки
28. Українсько-Американська Жіноча Допомогова Організація
29. Об'єднання Жінок Оборони Чотирьох Свобід України

VII. МОЛОДЬ-СТУДЕНТИ

30. Ліга Української Молоді Північної Америки
31. Молодь Української Націоналістичної (МУН)
32. Об'єднання Українських Академічних Товариств Національного Солідаризму „Зарево“
33. Об'єднання Демократичної Української Молоді (ОДУМ)
34. Організація Української Молоді Америки „Пласт“
35. Спілка Української Молоді Америки (СУМА)
36. Союз Українських Студентських Товариств Америки (СУСТА)
37. Товариство Української Студіюючої Молоді ім. Миколи (ТУСМ)

VIII. ВЕТЕРАНИ

38. Братство кол. Вояків 1-ої Української Дивізії УНА в ЗСА
39. Об'єднання кол. Вояків УПА
40. Товариство буш. Вояків УПА в ЗСА
41. Об'єднання буш. Вояків Українців в Америці (ОББУА)
42. Українсько-Американські Ветерани
43. Братство Українських Січових Стрільців
44. Братство „Броді-Лев“

IX. ПОЛІТИЧНО-ІДЕОЛОГІЧНІ

45. Демократичне Об'єднання Буш. Репресованих Українців з-під Советів (ДОБРУС)
46. Об'єднання Прихильників Визвольної Бороти України (ОПБВУ)
47. Організація Державного Відродження України (ОДВУ)
48. Організація Оборони Чотирьох Свобід України (ООЧСУ)
49. Об'єднання Українців Революційно-Демократичних Перекопань (ОУРДП)
50. Спілка Визволення України (СВУ)
51. Українська Вільна Громада (УВГ)
52. Українська Гетьманська Організація (УГО)
53. Український Національно-Демократичний Союз в ЗСА (УНДС)
54. Пролог
55. Союз Земель Соборної України — Селянська Партія

56. Асоціація Працівників Української Культури Північної Америки
57. Товариство Українських Бібліотекарів Америки
58. Український Інститут Америки
59. Об'єднання Мистців Української Сцени
60. Союз Українсько-Американських Спортивних Товариств (СУАСТ)
61. Товариство Бойківщини

Ще можна зареєструватись для участі у президентських виборах

Нью-Йорк. — З рамени Українського - Американського Республіканського Клубу під керівництвом адв. Івана Робертса повідомляють, що виборці українського походження, громадяни ЗСА, які дотепер не зареєструвалися в своєму районі „боро“ Нью-Йорку до місцевої Виборчої Ради:

226-2600 Нью-Йорк.
522-2441 Бруклін,
526-2600 Кайне,
299-9017 Бронкс,
727-4300 Статен Айленд.

У повідомленні Українсько-Американського Республіканського Клубу в Нью-Йорку закликається українців голосувати, брати участь у політичному процесі, використати своє право вибору й голосувати за кандидата свого вибору.

ЧЕРГОВИЙ ЕТАП У БАВНД БРУКУ



Владика і священники в поході з Церкви - Пам'ятника на новонабуту послість.

(Світлий І. П. Старостяк, 1881 Лінген Ст., Ріджвуд, Н. Й. 11227).

(Оп'єф) — Знову пролунали понад Америкою дозволи з Бавнд Бруку, скликаючи наших людей на нове свято радості й для ствердження, що черговий етап спільного служіння Богові в Україні щасливо перейдено. Луку бавндбруцьких дозволи чути було в найдавших закутках, від Атлантики й до Тихого океану. Іхній передвісник долінув до серця кожного українця, що не забув з якого він роду. Кожен, хто тільки мав змогу, поспішив стати безпосереднім учасником дієсно великого й радісного свята — освячення чергового шматка американо-української землі, що її придбано на вічну власність нашої Церкви потом, тяжким трудом і шедрою офірою дієй поневоленої України.

Не зважаючи на неперу погоду, в неділю 24 вересня з'їхалось і злеталось до Бавнд Бруку коло 4.000 людей, як це ствердила місцева англомовна преса. Церковні урочистості започатковано в суботу 23 вересня відразу ввечері, що й очолив наймолодший наш Єпископ Владика Константин. Сослужили йому: протопревітери А. Селепина, Ф. Шпаченко, митр. протопревітер І. Данилевич і прот. С. Новицький. Натхненним і високоиниційним був спів хор катедр св. Володимира з Нью-Йорку під орудою проф. В. Завігневича.

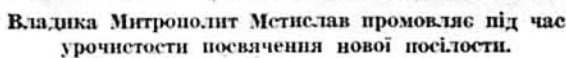
Неділю 24 вересня започатковано зустріччю перед Церквою - Пам'ятником Владика Митрополита Метислава, якого привітали учні місцевої школи українознавства квітами, а голова братства В. Несенюк і голова сестрицтва Л. Шевченко хлібом-сіллю. В притворі церкви зустріли й привітали Владика митр. прот. І. Фалько, з оточення якого було двоє дияконів і чотирьох подияконів.

В соборній архієрейській Службі Божій, крім Владика Митрополита, взяли участь: Архископи Іов і Марко та Єпископ Константин, яким сослужили: протопревітери А. Селепина і Ф. Шпаченко, митр. прот. І. Данилевич, протопревітер З. Ковальчук і Є. Новицький, ієр. Л. Куберський і І. Ляшенко та протодиякон В. Полішук і диякон П. Гринишин. Попередиміні возгласили й привітали Владика митр. прот. І. Фалько, з оточення якого було двоє дияконів і чотирьох подияконів.

В соборній архієрейській Службі Божій, крім Владика Митрополита, взяли участь: Архископи Іов і Марко та Єпископ Константин, яким сослужили: протопревітери А. Селепина і Ф. Шпаченко, митр. прот. І. Данилевич, протопревітер З. Ковальчук і Є. Новицький, ієр. Л. Куберський і І. Ляшенко та протодиякон В. Полішук і диякон П. Гринишин. Попередиміні возгласили й привітали Владика митр. прот. І. Фалько, з оточення якого було двоє дияконів і чотирьох подияконів.

(Закінчення на стор. 4-й)

До цього списку включені Делегати, що згодні до 1-го жовтня.



Нью Гейвен, Конн.
Нью Йорк, Н. Й.
Нью Йорк, Н. Й.
Коллестер, Конн.
Гемстед, Н. Й.
Виллиамсвик, Конн.
Палатаван, Гл.
Джерси Сити, Н. Дж.
Джерси Сити, Н. Дж.
Джерси Сити, Н. Дж.
Миннеаполис, Минн.
Флэйдальфия, Па.
Лига Велли, Па.
Вриджпорт, Конн.
Ньюарк, Н. Дж.
Валтимор, Мд.
Пасейк-Клифтон, Н. Дж.
Джерси Сити, Н. Дж.
Ньюарк-Ирвингтон, Н. Дж.
Гемстед, Н. Й.
Детройт, Мич.
Флэйдальфия, Па.
Трой, Н. Й.
Валтимор, Мд.
Джерси Сити, Н. Дж.
Норвич, Конн.

Д-р Роман Верес

УКРАЇНСЬКИЙ БІБЛІОГРАФІЧНО-ДОВІДКОВИЙ ЦЕНТР

Думаю, сьогодні є безспірним, що головним завданням нашої спільноти в Америці є збереження нашої національної субстанції в Америці — іншими словами — праця над збереженням нашої мови, культури, історії, традицій, звичаїв, звичайно ж, і нашої спільноти, ширення правди про Україну та інформації співгромадян нашої спільноти в ЗСА. Під ширенням правди про Україну треба розуміти:

а) інформація в англомовній пресі, дитячими, плакатами тощо.

б) видавання публічних наукових студій про українську проблематику.

в) допомога тим українцям та не-українцям, які цікавляться поодинокими аспектами української проблематики.

Кожен, хто будь-коли займався науковою чи журналістською працею, знає, якою важливою при такій праці є бібліографія.

В американському світі ми можемо стрінути бібліографії, індекси та абстракти до кожного найдрібнішого не-раз питання.

Цього, на жаль, не можна сказати про українську проблематику. В Радянській Україні випускають, чимало загальних та спеціальних бібліографій та індексів, однаково ж вони є звичайно односторонні та неповні. Поза границями Радянської України з наших бібліографій майже нічого не виходить, через брак людей зацікавлених бібліографічною працею, яка у нас є безплатна, не так як в американському світі де вона є джерелом прожитку для соток спеціалістів-бібліографів. Навіть, якщо якісь наші бібліотекарі опрацюють якусь бібліографію чи індекс, то роками тримають його в рукописі, без надії його видати.

В американських бібліографіях та індексах поділяють лише дуже незначну частину наявної української — бібліографії, що видана англійською мовою.

Тому праця людей, які хочуть досліджувати українську проблематику, є дуже важкою. Це або знеохочує людей брати українські теми або примушує їх йти по лінії найменшого опору — користати з російських джерел чи американських, базованих на російських джерелах, очевидно, зі шкодою для нас.

Те саме, що відноситься до української проблематики в цілому, відноситься також до дослідів нашої спільноти в Америці. Так само, майже не можна знайти в американських джерелах даних про ту спільноту, а як є, то дуже скупи, односторонні та перестарілі. Наприклад, у поважних публічних бібліотеках можна зустріти довідники з даними про українську спільноту в Америці, видані в перших роках нашого десятиліття нашого століття, а жадних новіших немає.

Тому Товариство Українських Бібліотекерів Америки вирішило запобігти цьому і взялося реалізувати проєкт проф. д-ра Ярослава Рудницького, що з 1956, досі ще незреалізований. По-становлено створити Український Бібліографічно-Довідковий Центр, який міг би дати дослідникові української проблематики взагалі чи української спільноти в Америці — зокрема в одному місці — всі потрібні бібліографічні інформації та інші вказівки, де шукати потрібних матеріалів.

Тут має бути зведений каталог українців в американських та канадських бібліотеках, колекція бібліографії та індексів українців, адресар знавців поодиноких аспектів української проблематики та всі дані, що відносяться до української спільноти у північній Америці.

Після різних спроб створити такий Центр в Нью-Йорку чи при якомусь американському університеті — кінці започатковано організацію цього ж центру разом з Українським Музеєм ім. д-ра Мирослава Сіменюка та в його приміщенні (2453 Вест-Чикаго-Аве., Чикаго, Іл., 60622).

З успіхом започатковано організацію зведеного каталогу українців, збирається статистичні матеріали, що відносяться до нашої спільноти в Америці.

Однаково ж, щоб поставити УБДЦентр на ноги так, щоб можна було, рекламуючи його в американському світі та щоб можна було старатися про субвенції з державних засобів чи від приватних фондів — треба фонди. Треба фонди на опалення професійного та канцелярського персоналу (на початку прийняв мене на частину часу), закуп бібліографії та індексів, опалення фотокопії каталогів бібліотек та збірок українців для зведеного каталогу, закуп апаратів для читання мікро-

фільмів, мікрокарт, для роблення мікрофільмів для дуплікації та розмноження, на канцелярській витраті.

Ті фонди повинні дати наше громадянство та інші громадські установи.

Тому кінцем є, щоб недалекий Конгрес Американських Українців: по-перше у своїх резолюціях звернув увагу нашою громадянству на потребу УБДЦентру та кінцевість його підтримувати, як співпрацю та фінансово, щоб витягнув УБДЦентр на листу установ, які заслуговувати на те, щоб їх запропонувати до приділу фондів з есентуального закону Пуцінського-Швайкера чи інших подібних федеральних проєктів, а кінці, щоб ухвалив сталу дотацію для УБДЦентру з Народного Фонду. Без того УБДЦентр буде тільки мертворожденним проєктом, очевидно з величезною шкодою для нашої справи.

Д-р Роман Верес
Голова Українського Бібліографічно-Довідкового Центру.

ШКОЛА УКРАЇНОЗНАВСТВА В АНГЛІЇ

Лондон. — За даними „Української Думки“ з 7 вересня, на території Англії в сисемі Школи Українознавства працювали у 1971-72 навчальному році 199 учителів і вчителів, у всіх тих школах було охоплено 1832 дітей і молоді, включно із дитячими садочками, до яких ходили 42 дітей, та передшкільним, яке охоплювало 184 дітей. Пресовий орган Союзу Українців у Великій Британії, „Українська Думка“ подала, що в згаданому навчальному році до Школи усеїх Шкіл Українознавства в Англії ходили 275 дітей, а до кінця 10-класу — 31. З усіх дітей і молоді, які відвідували Школу Українознавства, майже по половині походять з українських подруж і з мішаними подруж, майже всі католицького визнання — православного визнання лише 88 осіб на всіх 1832 дітей і молоді.

МИСТЕЦЬКА ВИСТАВКА В ТОРОНТО

Торонто. — З 1-го жовтня св. Димитрія при Ля-Ро-евію 6 і 7 жовтня відбуватиметься виставка образів, скульптури і кераміки різних українських мистців. Виставку відкриє Владика Ізидор Борський. Суспільна Служба та Українська Школа при тій церкві запрошують до численної участі громадянство.

ПЕРЕДАЧА ПОСТІВ ЕКЗЕКУТИВИ КОМІТЕТУ УКРАЇНЦІВ КАНАДИ



Чесний президент КУК о. д-р Василь Кушнір вручає президентський молоток новому президентові КУК д-рові Петрові Кондрі.

Вінніпег (КУК) — При участі 400 гостей відбулась у Вінніпегу 23 вересня 1972 року церемонія передачі постів Екзекутиву Президії КУК, які згідно з новими постановами статуту КУК переходять що три роки на представників 6-ох складових організацій, що мають членство в Екзекутиві, за такою чергою: Братство Українців Католиків, Союз Українців Самостійників, Українська Національна Об'єднання, Ліга Визволення України, Союз Українських Канадійських Ветеранів, Федерація Клубів Українських Професіоналістів і Підприємців.

Програма бенкету почалась молитвою Митрополита Української Католицької Церкви в Канаді Владимира Макарича Германюка і тостом на честь королеви, який вів сенатор Павло Юзика, та закінчилась молитвою Владимира Бориса, Єпископа Української Греко-Православної Церкви, і відспіванням, гідним України і Канади. Бенкетом провів Ю. Гвоздичук, координатор попередньої генеральної секретарської Екзекутиву КУК.

Головними промовцями цієї першої церемонії в історії українців Канади урочистої передачі постів доводилося бути: основним доповідником, президентом КУК о. д-р В. Кушнір і д-р Петро А. Кондра, новий президент КУК. Слово о. д-ра Кушніра та інавгураційну промову д-ра П. Кондри учасники бенкету прийняли з великим захопленням і нагородили обох ієрархів ентузіастичними аплодисментами.

Отця д-ра В. Кушніра представив зібраним генеральний секретар уступаючої Екзекутиву КУК А. І. Павлик, маломовний його величність, аспірація на посаду в Екзекутиві КУК о. д-ра Кушніра довіряється першому і дожиттєвому почесному президенту КУК д-ру І. Глинку, президент Шевченківської Фундації, представив нового президента КУК д-ра П. А. Кондру, сина українських поневирів, народженого в Канаді, який — як сказав промовець — „до сьогомо року життя говорив лише українською“ і який все своє життя „стоїть плече-в-плече в рядках української спільноти, беручи на себе чимраз більші і більші відповідальності“.

Суддя вищого суду і довіряльний український громадський діяч І. Р. Соломон провів урочисте призначення членів Екзекутиву КУК на нових постах з д-ром П. Кондрою на чолі, відчитуючи таку записку:

Ми всі разом і кожний з нас окремо, у виконанні покладених на нас обов'язків і відповідальностей, будемо заступати інтереси й цілі об'єднаних в Комітеті українців організацій, маючи завжди на увазі добро всіх українців Канади, так тих, що є об'єднані в наших організаціях, як і тих, що з різних причин є поза тими організаціями, без різниці їх релігійну чи групову приналежність, у глибокій свідомості, що в цей спосіб наш святий обов'язок буде сповнений так супроти Ка-

нади, як і супроти України. ТАК НАМ ВОЖЕ ДОПОМОЖИ!

Програму бенкету і церемонію передачі постів провів КУК проведено в атмосфері повного довіри і щирої співпраці. Кульмінаційною точкою свята був акт символічного урочистого передавання влади, коли о. д-р Кушнір передав президентський молоток, як він сказав, „у довірливі руки досвідченої і відповідальної організації Союзу Українців Самостійників в особі представника цієї організації, не менше досвідченого і не менше відповідального д-ра Петра Кондри“, і коли д-р Кондра цей молоток перебрав з рук найбільш заслуженого провідника українців Канади з вишом: цим же адлячності і жести „найкращого привітання і пошани до свого заступника попередника“.

Два рази залу спонтанно піднялась з місць, відгукуючись на заслуги о. д-ра В. Кушніра: перший раз, як його проголосили почесним президентом КУК, і вдруге, коли промовляв І. Р. Ковалевич, представник Українського Євангельського Об'єднання, який висловився, на його честь.

З нагоди цієї урочистої нагоди понад 40 привітів, англійською і українською, з яких відчитано повністю привіт від прем'єр-міністра Канади Трюдо і прем'єра Манітоби Шпрасра, оба звернені окремо до о. д-ра Кушніра і д-ра Кондри, привіт від губернатора Саскачевану д-ра С. Воробця і привіт одержані від Митрополита Української Католицької Церкви в Канаді і Консисторії Української Греко-Православної Церкви в Канаді.

Позатим привіти наспіли від Представництва Виконавчого Органу УНР в Канаді, від сенатора П. Юзика, майора С. Дзюби, міністра І. Яворського, міністра Р. Романюка, проф. В. С. Тарнопольського, федерального посла М. Семчанського, шефа Державних Архівів д-ра В. І. Смига та багатьох інших. Від складових організацій КУК привіти переслали: Центральні БУК, СУС, УНО, ЛВУ, СУКВ, СУМ, УНДС, УКТ, Комітет Українців Канади, Український Народний Союз, Український Робітни-

чий Союз і Наукове Товариство ім. Шевченка. Від Відділів КУК прийшли привіти з Торонто, Вінніпегу, Едмонтону, Ст. Катерини і Мус-Джо та від місцевих організацій.

Крім гостей почесного столу, за головним столом Президії і складових організацій КУК заняло місце понад 60 представників з Вінніпегу, Монреалю, Торонто, Гамільтону, Реджайни, Саскачувану і Едмонтону, а понад 40 відпочиваючих засіли при столах, зарезервованих для делегатів місцевих організацій.

Український Народний Союз репрезентували на цій урочистості заступник головного передсідника на Канаду сен. Павло Юзика та голова Головної Контрольної Комісії м-р Іван Геррик.

Коротку музичну програму на бенкеті виконав квартет українських студентів „Тирса“ під управом проф. В. Княвельської, в складі: Ірка Брошнік, Християн Продан, Люба Білаш та Ірина Вельгаш, при акомпанюванні Гери Марушака. Квартет з повним успіхом відспівав дві народні пісні, а отримувачка Шевченківської Фундації Ірка Вельгаш відспівала при акомпанюванні Гери Марушака дві пісні.

Від Президії Комітету Українців Канади новий президент КУК д-р П. Кондра вручив довголітній і заслужений привіт о. д-рові В. Кушнірові грамоту призначення й подяку з таким написом:

Комітет Українців Канади засвідчує цю Грамоту Високодостоючому Отцеві Докторові Василеві Кушнірові високе призначення і глибоку й щирю подяку за його довголітній провід, віддану й невисипувану працю, витривалість і вироштованість та за всі великі заслуги для українського громадянства в Канаді і для української справи в цілому світі на пості Президента Комітету Українців Канади в Роках 1940-53 і 1957-72 з найширшими побажаннями й на Миколи Літа

Комітет Українців Канади
Вінніпег
27. 9. 1972

Сен. МекГоверн обіцяє американським полякам, італійцям і грекам урядові пости

Бюфалло, Н.І. — Демократичний кандидат на Президента ЗСА сен. Джордж МекГоверн, виступаючи з передвиборчою промовою в Бюфалло, пообіцяв, що коли його виберуть Президентом, то представники етнічних груп дістануть справедливе призначення місць праці та брагмуть більшу участь у владі, відповідно до їхньої кількості в порівнянні з усім населенням. Він сказав, що поляки, італійці та греки одержали б до його урядування високі урядові пости. Сен. МекГоверн промовляв у секції міста, де живуть переважно негри, і тому говорив у більшості про „меншості“, в тому й про чорне населення ЗСА. Зважаючи на те, що майже 40 відсотків усього населення Бюфалло станов-

лять американські поляки, демократ із Південної Дакоти в Польському Народному Домі „келбасу“. З ним був колишній президентський кандидат із Мейну, сенатор Едмунд Москі, який є польського походження і який представив сен. МекГоверна на мітинг, де було приблизно 8 000 осіб. У своїй промові сен. МекГоверн пообіцяв проти сучасної адміністрації та сказав, що не Конгрес, а президент Річард Ніксон винен у тому, що ЗСА мають дуже великий бюджетний дефіцит від продажу трьох останніх років. Сен. МекГоверн сказав також, що він бажає, щоб в Уряді і в Найвищому Суді ЗСА були також негри, американські поляки та інші.

Ульяна М. Дячук

ІЗ ФІНАНСОВОГО ЗВІТУ НАСИРА УКНА ЗА ТРИРІЧЧЯ

Побрібний звіт всіх прибутків і видатків за трирічний період праці УККА склала Контрольна Комісія.

Щоб не повторювати зів'язаних, цей звіт має на меті зупинитися над найважливішими даними та над деякими „світлами й тіннями“ фінансової спроможності УККА.

Український Народний Фонд:

Фінансовий стан УККА є вповні залежний від жертвенності громади та кількості жертводавців.

Понад 90 відсотків річних прибутків УККА складаються тільки зі збірок Національного Датку і членських вкладок від установ і організацій до Українського Народного Фонду. Статистика останнього року виказала, що дві треті збірки вплинуло від Управ Відділів УККА, а тільки одну третю зібраної суми надіслали платники Національного Датку безпосередньо до Канцелярії УККА. Це вказує на те, яку велику й важку працю виконують Управи Відділів та збірки УНФонду по місцевостях Америки. Висота збірки залежить від їх посвяти й до певної міри вони вирішують про більший чи менший успіх збіркової акції. По малих скупченнях як Трой, Н. І., Лорейн, Огайо, збірка Відділами УККА охоплює часто майже всіх українських громадян. У великих містах збірка, з різних причин, не дає таких результатів, яких можна б сподіватися. Тому збірковою акцією переводиться також листовно, розсилаючи прохання про жертви на адресу 8 до 10 тисяч активних платників УНФонду. З кінцем року були розіслані святкові побажання й пригадки про збірку до УНФонду на адреси членів братських союзів та посилено збірковою кампанією в пресі.

Застосовували способи збірки, однак, не охоплюють всіх верств українського громадянства, передусім тих з молодшого покоління. Хоч рік-річно наша молодь включається в активну працю УККА, але не в такому числі, як було б потрібно. Цей брак контакту з молоддю і вияву її зацікавленості працею й проблемами цієї установи, відчувалась також у збірці на УНФонд.

Впливи до УНФонду за час його 22-літнього існування:

1950-51	\$ 102,215.74
1951-52	128,963.79
1952-53	136,268.97
1953-54	117,031.88
1954-55	93,449.94
1955-56	94,902.42
1956-57	86,390.92
1957-58	69,110.34
1958-59	64,572.17
1959-60	75,582.67
1960-61	70,804.31
1961-62	58,765.09
1962-63	67,103.29
1963 — 9 місяців	58,477.61
1964 — 9 місяців	54,151.63
1965	83,279.04
1966	85,302.29
1967	82,194.02
1968	90,207.31
1969	89,626.82
1970	95,070.55
1971	104,909.91

Збірки на УНФонд між Конгресами: (між X і XI Конгресами)

від 1-го липня 1966 р. по кінець грудня 1966 р.	\$ 58,261.60
від 1-го січня 1967 р. по кінець грудня 1967 р.	\$ 82,194.02
від 1-го січня 1968 р. по кінець грудня 1968 р.	\$ 90,357.31
від 1-го січня 1969 р. по кінець червня 1969 р.	\$ 28,980.69

Разом зібрано за три роки: \$259,793.62

(між X і XI Конгресами)

від 1-го липня 1969 р. по кінець грудня 1969 р.	\$ 66,886.77
від 1-го січня 1970 р. по кінець грудня 1970 р.	\$ 95,340.55
від 1-го січня 1971 р. по кінець грудня 1971 р.	\$ 106,109.91
від 1-го січня 1972 р. по кінець червня 1972 р.	\$ 27,299.34

Разом зібрано за три роки: \$295,566.57

Помимо всіх недоліків треба відмітити, що три звітні роки принесли значно більші пожертви, як три попередні. В 1971 р. впливи від річних вкладок установ і організацій та пожертв до Національного Фонду дали суму понад \$106,000.00. Тим не тільки досягнуто намічену ціль бюджету, але й перевищено. Рік 1970-ий приніс впливів на суму понад \$95,000.00, а 1969-ий понад \$89,000.00.

Першуними збіркам залишилися надальше громади: Філадельфія та Нью-Йорк, зібравши по \$10,000.00 річно. За ними йдуть громади Чикаго, Детройт і Ньюарк-Ірвінгтону, які переслали по \$5,000.00 пожертв в одні роки. Опісля слідували дві громади по \$3,000.00, 6 громад від 2-3 тисяч, 10 громад понад \$1,000 і 26 громад від 300 до 1,000.00 пожертв річно.

Всі пожертви і вкладки установ та організацій були щорічно проголошували у „Вістях УККА“, як додаток до чотирьох органів братських союзів. Крім списку жертводавців за рік 1970-й, був ще також поміщений повний звіт прибутків і видатків, виготовлений за дотичний рік Контрольною Комісією УККА. Цей звіт мав на цілі дати точний образ всього діловодства цієї установи.

Фонд Дому УККА:

Створений в 1969 році окремий Фонд Дому УККА, до якого згідно з ухвалою Екзекутиву, переноситься 10% загальної суми зібраних пожертв до Укр. Нар. Фонду, зріс до поважної суми — \$100,000.00. На початку звітового часу цей фонд вивисив суму \$50,515.30. За три останні роки його повповнено сумою \$49,484.70, яка складається з пожертв від осіб і організацій, відсотків від грошей на ощадно-виставних банках та з переносу зі збірок до УНФонду.

Набуття нових репрезентативних приміщень для УККА є передумовою успішного ведення та поширення його праці. До збірок фондів на ту ціль повинні включитися всі установи й організації, щоб ту акцію в короткому часі завершити.

Фонд Репресованих в Україні:

В минулому році комуністичний режим в Україні посилював репресії, беззаконно арештуючи діячів української культури. Для оборони їх людських прав було створено при Секретаріаті СКВУ спеціальну Комісію, якої обов'язком є перевести найширшу акцію оборони тогочасних людських прав в Україні відповідними акціями в Об'єднаних Націях.

УККА включився до збірки фондів для цієї акції допомоги рідним братам в Україні, зібравши до кінця звітового часу суму \$10,206.00, а на ту ціль було видано \$6,559.41 дол.

СПИСОК ДЕЛЕГАТІВ НА ОДИНАДЦЯТИЙ КОНГРЕС УКРАЇНЦІВ У ЗСА

(Закінчення зі стор. 4-ої)

Прізвище і ім'я	Організація	Місцевість
Тимків Михайло	Укр. Народний Дім	Виллиментик, Конн.
Тисак Василь	СУК „Провидіння“, відділ 14	Філадельфія, Па.
Тікач Павло	СУМА, Осередок	Сиракузи, Н. І.
Томашівська Ольга	Укр. Амер. Жінчока допом.	
Томич Ярослав	Організація, Головна Управа	Нью-Йорк, Н. І.
Тусташевський Володимир інж. УККА, Відділ	СУА, Відділ 57	Ютика, Н. І.
Туриско Мирон, мгр	Т-во „Войківщина“, Централь	Детройт-Схід, Мич.
Федорак Богдан, інж.	УККА, Відділ	Філадельфія, Па.
Филимончук Антон	ОДУМ, Головна Управа	Детройт-Схід, Мич.
Фліс Іван, адв.	Фед. Кред. Кооп. „Самопоміч“	Нью-Йорк, Н. І.
Футала Оксана	ТУСМ, Осередок	Нью-Йорк, Н. І.
Футел Богдан, д-р	УНС, Відділ 240	Чикаго, Іл.
Химінець Марія	СУА, Відділ 70	Клівленд, Огайо
Хитра Михайло	Центр. Комітет і Відділ УККА	Пасейк, Н. Дж.
Хоманчук Микола	УНС, Відділ 5	Елізабет, Н. Дж.
Хоман Михайло	УНС, Відділ 325	Асторія, Н. І.
Цюпа В.	ОУА „Самопоміч“, Відділ	Філадельфія, Па.
Цюпа Михайло, проф.	УККА, Відділ	Сан-Франциско, Каліф.
Чайківський Михайло, інж.	ТУСМ, Головна Управа	Філадельфія, Па.
Черніш Олександр	К-6 Об'єдн. Амер.-Укр. Орг. —	Нью-Йорк, Н. І.
Чума Степан	Відділ УККА	Нью-Йорк, Н. І.
Шабельський Степан	УНДС, Головна Управа	Нью-Йорк, Н. І.
Шаварів Лев	УКА, Відділ	Нью-Йорк, Н. І.
Шваб-Петро	ОУС, Відділ 5	Нью-Йорк, Н. І.
Шварц-Вісиль	УКА, Відділ	Нью-Йорк, Н. І.
Шварц-Антон	УКА, Відділ	Нью-Йорк, Н. Дж.
Шварц-Володимир	СУК „Провидіння“, Відділ 206	Нью-Йорк, Н. І.
Шевчук Тиміш	Укр. Прогрес. Клуб	Джерзі-Сіті, Н. Дж.
Шеремета Микола	В-во кол. Войків і УД УНА	Нью-Йорк, Н. І.
Шевчук Михайло	Крайова Управа	Нью-Йорк, Н. І.
Шингір, Мирослав	СУМА, Головна Управа	Нью-Йорк, Н. І.
Шинкув-Тарас	УНС, Відділ 221	Чикаго, Іл.
Шубак-Антон	СУМА, Осередок	Джерзі-Сіті, Н. Дж.
Шульський Василь	СУК „Провидіння“, Відділ 179	Виллиментик, Конн.
Шульган-Стефан	Т-во 6. Войків УНА	Монкес, Н. І.
Шутка Андрій, д-р	УККА, Відділ	Детройт-Схід, Мич.
Шудлюк Орест	Платники УНФонду	Востон, Масс.
Яремчук Григорій	В-во „Броди-Лев“	Нью-Йорк, Н. І.
Янів Володимир, мгр	Т-во Укр. Амер. Горожан	Філадельфія, Па.
Яковський Ярослав, інж.	ОУС, Відділ 37	Ютика, Н. І.
Януш Осип	УНС, Відділ 234	Елізабет, Н. Дж.

ФІНАНСОВИЙ ЗВІТ УККА

ПРИХОДИ І РОЗХОДИ
ПО РОКАХ:

ПРИХОДИ:

	1969 (Від 1 липня)	1970	1971	1972 (До 30 червня)	Разом
Український Народний Фонд					
Індивідуальні особи	\$57,224.27	\$80,985.30	\$90,060.06	\$13,367.30	\$241,636.93
Організації	9,662.50	12,780.25	14,615.50	5,545.00	42,583.25
Збірки	—	1,595.00	234.35	40.00	1,869.35
Разом	\$66,886.77	\$95,340.55	\$104,909.91	\$18,952.30	\$266,089.53
Видавництво					
Український Квартальник	\$1,168.02	\$1,524.67	\$2,598.80	\$1,905.67	\$7,197.16
Український Бюлетень	23.00	—	—	—	23.00
Книжки	315.05	1,584.36	2,086.16	608.59	4,594.16
Разом	\$1,506.07	\$3,109.03	\$4,684.96	\$2,514.26	\$11,814.32
Імпрези УККА					
Ювілей УККА	—	\$2,040.00	\$24.14	—	\$2,064.14
100-річчя Л. України	—	—	1,363.89	221.75	1,585.64
Разом	—	\$2,040.00	\$1,388.03	\$221.75	\$3,649.78
Конгреси УККА					
Реєстрація	\$14,280.00	—	—	\$105.00	\$14,385.00
Оголошення	1,775.00	—	—	75.00	1,850.00
Разом	\$16,055.00	—	—	\$180.00	\$16,235.00
Посмертні записи:					
Юрій Гаєвий, Нью Йорк	—	—	\$1,000.00	—	\$1,000.00
Михайло Нагірний, Нью Йорк	—	—	200.00	—	200.00
Василь Тимчук, Лос Анджелес	—	—	—	6,450.89	6,450.89
Петро Драган, Воррен	—	—	—	1,000.00	1,000.00
Олександр Ігнатів, Філадельфія	—	—	—	826.15	826.15
Разом	—	—	\$1,200.00	\$8,277.04	\$9,477.04
Відсотки:					
Відсотки	—	—	—	\$6,001.95	\$6,001.95
Різні					
Різні впливи	16.50	181.16	213.82	103.00	509.48
Разом	\$84,459.34	\$100,670.74	\$112,396.72	\$36,250.30	\$333,777.10
СКВУ					
Фонд Репресованих	\$2.00	\$4,457.50	\$6,265.94	\$1,044.50	\$11,769.94
Фонд Дому: з УНФ	10,000.00	10,000.00	18,437.63	—	38,437.63
Фонд Дому: з відсотків	127.05	2,986.50	6,241.52	—	9,355.07
Фонд Дому: від приватних осіб	1,127.00	565.00	—	—	1,692.50
Разом	\$11,254.05	\$13,551.50	\$24,679.15	—	\$49,484.70
Збірки до звороту					
Податки	391.00	1,401.00	148.20	—	1,940.20
Амортизація	1,844.90	3,708.62	207.00	2,146.60	7,907.12
Разом	\$97,951.29	\$123,789.36	\$143,697.01	\$49,832.33	\$415,269.99
Готівка на початку року					
Разом	\$174,950.93	\$210,417.86	\$199,811.74	\$133,625.62	\$492,279.63
РОЗХОДИ:					
Адміністрація					
Персональні видатки	\$11,179.00	\$22,652.00	\$24,643.68	\$15,303.80	\$73,778.48
Річні видатки	—	—	—	—	—
Забезпечення працівників	998.55	1,109.67	1,919.02	1,277.47	5,302.71
Суспільне забезпечення	816.08	1,087.19	1,240.85	889.38	4,033.54
Безробіття	—	117.35	455.16	264.32	836.83
Хворобове	—	179.46	315.18	90.30	584.94
Аскурація	529.80	335.00	64.00	—	928.80
Податки	—	228.67	657.36	39.52	925.55
Чини	1,750.00	3,750.00	3,250.00	1,250.00	10,000.00
Канцелярські приладдя	327.34	836.56	515.40	185.20	1,864.50
Телефони, телеграми	915.18	1,553.05	1,404.78	1,228.74	5,101.75
Поштові оплати	612.00	1,515.00	769.60	614.40	3,511.00
Оголошення	26.38	238.00	1,022.19	377.25	1,663.82
Кошти репрезентації	—	—	140.00	628.00	768.00
Правний дорадник	—	—	—	260.00	260.00
Направи					
Різні	172.47	646.49	702.05	355.55	1,876.56
Разом	\$6,145.80	\$11,827.12	\$12,556.73	\$7,514.13	\$38,043.78
Кошти засідань і подорожей					
Засідання Екзекутиви	\$933.90	\$1,920.54	\$2,077.74	\$940.35	\$5,772.53
Поїздки в терен	461.36	839.00	869.39	575.99	2,745.74
Поїздки на конференції	—	299.93	289.00	—	588.93
Разом	\$1,395.26	\$3,059.47	\$3,236.13	\$1,516.34	\$9,107.20
Бюро Вашингтон					
Репрезентація	\$2,400.00	\$6,350.00	\$6,480.00	\$3,780.00	\$19,010.00
УКРАЇНСЬКИЙ КВАРТАЛЬНИК					
Редактор	1,650.00	4,476.00	4,300.00	2,150.00	12,576.00
Друкарня і переплетня	3,049.05	2,575.00	5,494.00	3,489.50	14,607.55
Гонорарі	1,058.00	1,522.00	2,480.00	775.00	5,835.00
Поштові оплати	124.00	353.27	384.15	301.96	1,163.38
Експедиція	318.00	281.00	480.40	208.00	1,287.40
Канцелярські приладдя	119.08	189.91	678.50	212.00	1,199.49
Видатки редактора	—	78.28	223.20	71.40	372.88
Преса	—	97.61	—	—	97.61
Відбитки з Квартальника	—	—	283.00	—	283.00
Різні	—	90.00	3.83	56.39	150.22
Разом	\$6,318.13	\$9,663.07	\$14,327.08	\$7,264.25	\$37,572.53
УКРАЇНСЬКИЙ БЮЛЕТЕНЬ					
Редактор	\$1,030.00	\$175.00	—	—	\$1,225.00
Друкарня і переплетня	1,359.50	1,588.65	—	—	2,948.15
Поштові оплати	258.00	83.50	—	—	341.50
Експедиція	524.00	251.56	—	—	775.56
Канцелярські приладдя	403.58	65.00	—	—	468.58
Різні	—	21.14	—	—	21.14
Разом	\$3,595.08	\$2,184.85	—	—	\$5,779.93

Публікації

Конгресові рекорди	\$862.48	\$212.63	\$394.00	\$429.74	\$1,698.85
Росія, УССР і Америка	—	8,090.00	2,500.00	—	7,500.00
Три декади УККА в укр. мові	—	1,031.80	—	—	1,031.80
Три декади УККА в англ. мові	—	912.00	—	—	912.00
В.А.К.Л. Бюлетень	—	250.00	—	—	250.00
Ленін Меморандум	—	370.00	—	—	370.00
Фрідомс Фактс	—	200.00	265.00	—	465.00
Відбитки з Квартальника	—	214.70	—	—	214.70
Третя Советська Респ. в Україні ...	—	—	850.00	—	850.00
О. А. Гончаренко	—	—	439.15	—	439.15
Азбуковник — Б. Романенчук	—	—	100.00	—	100.00
Дипломатія подвійної моралі	—	—	—	750.00	750.00
Історія російського імперіалізму	—	—	—	1,200.00	1,200.00
Посилювальні рішення у Ватикані ...	—	—	—	246.00	246.00
Різні видання	737.75	504.89	356.00	8.00	1,606.64
Разом	\$1,400.23	\$8,696.02	\$4,904.15	\$2,633.74	\$17,634.14
Спеціальні акції					
22-січня 1970	—	200.00	—	—	200.00
Лекції Івана Франка	—	125.00	—	—	125.00
Посвячення Собору в Римі	1,199.00	—	—	—	1,199.00
Акції на терені ООН	—	—	298.29	—	298.29
Меморандуми, петиції	—	200.00	—	385.90	585.90
Разом	\$1,199.00	\$525.00	\$298.29	\$385.90	\$2,408.19
Імпрези УККА					
Ювілей УККА	—	\$2,917.80	\$605.16	—	\$3,522.96
100-річчя Л. України	—	—	1,685.55	—	1,685.55
Разом	—	\$2,917.80	\$2,290.71	—	\$5,208.51
Конгреси УККА					
Банкет, 601 осіб	\$7,776.41	—	—	—	\$7,776.41
Обід, 339 осіб	2,391.24	—	—	—	2,391.24
Програмова книжка	2,670.00	—	—	—	2,670.00
Шевченківські грамоти	1,322.75	—	—	—	1,322.75
Візнаки, теки для делегатів	585.60	—	—	—	585.60
Фільм	400.00	—	—	—	400.00
Мистецька програма	255.00	—	—	—	255.00
Помічні сили	603.28	—	—	—	603.28
Кошти дороги	547.33	—	—	—	547.33
Винагорода за оголошення	289.00	—	—	—	289.00
Переклади, запрошення	287.50	—	—	—	287.50
Фотографії	100.00	—	—	—	100.00
Канцелярські видатки	272.00	—	—	176.92	448.92
Різні	258.70	—	—	—	258.70
Разом	\$17,758.81	—	—	\$176.92	\$17,935.73
Дотації					
СКВУ	—	—	\$2,000.00	\$2,000.00	\$4,000.00
Тиждень Поневолених Народів	—	250.00	500.00	300.00	1,050.00
Допомога українцям в Югославії ...	—	1,000.00	—	—	1,000.00
СУСТА	—	—	500.00	809.74	1,309.74
Шкільна Рада	—	500.00	150.00	167.23	817.23
ЗУАДК	—	100.00	250.00	—	350.00
ТУСМ	—	—	—	300.00	300.00
Рідна Школа Німеччини	—	—	250.00	250.00	250.00
Пласт	—	—	250.00	—	250.00
СУМА	—	—	250.00	—	250.00
ОДУМ	—	—	250.00	—	250.00
ЗАРЕВО	—	—	150.00	—	150.00
СУАСТ	—	—	150.00	—	150.00
Американський Червоний Хрест	—	135.00	—	—	135.00
Загальна Ам. Конференція	—	100.00	—	100.00	200.00
Разом	—	\$2,085.00	\$4,450.00	\$3,926.97	\$10,461.97
Український Народний Фонд					
Відсотки Відділам УККА	\$2,465.15	\$4,659.35	\$5,729.59	\$964.80	\$13,818.89
Конгресові Вісті	626.71	1,061.70	2,218.15	250.00	4,155.56
Вкази платників	1,865.50	1,700.00	63.00	—	3,628.50
Помічні сили	1,768.95	2,804.50	1,210.00	283.00	6,065.75
Різдвяні картки	375.00	—	400.00	—	775.00
Святочні картки	—	750.00	—	—	750.00
Відозва УНФ	—	—	475.00	—	475.00
Грамоти	—	—	146.25	—	146.25
Коверти	1,352.85	1,016.52	642.20	—	3,011.57
Канцелярські приладдя	253.87	409.44	340.60	150.00	1,153.91
Поштові оплати	959.00	1,551.75	1,260.70	183.50	3,954.95
Разом	\$9,665.33	\$13,953.26	\$12,485.49	\$1,831.30	\$37,935.38
На Фонд Дому					
Разом УНФ	\$10,000.00	\$10,000.00	\$18,437.63	—	\$38,437.63
Разом УНФ	\$19,665.33	\$23,953.26	\$30,923.12	\$1831.30	\$76,373.01
Амортизаційний Фонд					
Амортизація	—	—	—	\$184.93	\$184.93
Разом видатки УККА ...	\$70,956.64	\$93,913.59	\$104,109.89	\$44,518.28	\$313,498.40
Надвмжка за роки	13,502.70	6,757.15	8286.83	8,267.98	20,278.70
Разом	\$84,459.34	\$100,670.74	\$112,396.72	\$36,250.30	\$333,777.10
СКВУ					
Фонд Репресованих	11,988.75	6,045.91	6,817.19	1,112.05	25,943.90
Зворот збірок	24.00	772.00	399.00	6,559.41	6,559.41
Податки	1,528.02	3,571.63	1,692.37	616.88	7,402.90
Відділ УККА Філадельфія	—	—	3,000.00	—	3,000.00
"Свобода" — зворот долгу	3,861.02	—	—	—	3,861.02
Merrill Lynch Pierce Co.	—	50,000.00	—	—	50,000.00
Разом розходи	\$88,332.43	\$154,303.13	\$116,018.45	\$52,806.62	\$411,460.63
Готівка при кінці року	\$8,628.50	\$6,114.73	\$3,793.29	\$0,819.00	\$0,819.00
Разом	\$174,960.93	\$210,417.86	\$199,811.74	\$133,625.62	\$492,279.63

Ресстрація та голосування — важливий обов'язок громадян

Вашингтон (М.Д.). — Екзекутивна Українська Крайова Республіканська Федерація (УКРФ) звертається до української громади в Америці, закликаючи всіх американських громадян українського походження взяти активну участь в надходженнях президентських, конгресових та місцевих виборах. Якщо українська американська громада сподіватися мати більший та визначніший вплив на американське політичне життя, вона мусить стати більш політичною активною. Передусім всі ці громадяни, які є кваліфіковані голосувати у своїх виборчих округах в дні 7-го листопада, повинні голосувати на кандидатів свого вибору. Поправки до Виборчого Права з 1970 року дозволяють управленню в голосуванні на президента та віце-президента зареєструватися щонайменше 30 днів перед днем виборів, навіть тоді, коли стейт-за-

НЕОБХІДНІ БОЛІ РОСТУ

(Закінчення зі стор. 2-ої)

пресу ряду завдань під розгляд широкій громаді. Дискусії почалися спонтанно і, не виключено, спонтанно припиняться після Конгресу. Хоч і не залежати від ходу і рішень Конгресу. З практичної громадської життя знаємо, що найгостріші дебати, включно з емоціями, відбуваються якраз перед з'їздом, конвенцією тощо. Досягають кульмінаційної точки при виборах органів, а потім у „пропиханні“ своїх резолюцій, щоб, Боже борони, не було якогось політичного промаху, і щоб „своя“ резолюція обов'язково перейшла, ще й одоголошено. Потім все тихе, потім люди йдуть додому, а ти, шановна Громадо, одержавши кілька пресових вісток про те, які достойники виступали, які телефони одержано на Конгресу або які привіти вислали від Конгресу, що все перейшло у піднесеному настрої, а закінчилося відзначенням гімну. А, може, тим разом такого не буде? Буде щось нове?

Важко передбачити хід Конгресу, оскільки керівні органи УККА не подали, крім механіки програми Конгресу, жадних натків нате, така проблематика справді домінуватиме в нарадах. Громада її не обговорювала, не дала широкої підготовки своїм делегатам. Пригадується зловбана думка про широкі, про проблематику, яка вирішується за закритими дверима. Можливо, що іноді і така політика потрібна, але як же тоді погодитися із деякими дискусіями, що у недоліках УККА не винна Екзекутива, не винні керівні органи, а винна громада, її численні організації, що не працюють, не беруть участі, не дають грошей і роботах людей і т. д.

Парадокс наших днів. Живемо у потрясачих часах, що вимагають стільки кадрів, напруги, посвяти, планування, енергії, якнайшвидшої участі великої частини громади, а довіряємо життєві. Стільки, перше,

треба знайти, стільки завдань треба перевести у життя, стільки же за свого життя треба зробити, що як страшно стає, як воно коротке, але доводиться витрачати його на дрібні, такі не суттєві для національних потреб справи, що доводиться пригнічувати.

Але можна б і поворозити на тему Конгресу. Існують дві можливості — УККА залишиться докладно в такому самому стані, в якому перебуває тепер, включно з персональним складом, політикою і практикою, або друга можливість — УККА, дещо збудивши ферменти в громаді, зробить кілька персональних змін, але таких, які не змінять політики праці з певними основними впливами. Це вже буде якийсь крок вперед, але далекій від задовільного.

Можна б пропонувати ще третю можливість. Конгрес вибрав лише дві третини органів, а одну третину залишити відкритою для кооптації протягом місяця з кругів інтелектуалів, професіоналів, студентів та організацій колишнього КГБ. Щойно повністю сформовані на цілість керівних органів почнає спільне планування, працю, виробляє політику, починає широкую акцію громадського просвіщення в цілій етнічній масі. Це було б проти статуту УККА, бо нечлени, не присутні і т. д. не можна вибрати? Звичайно, буква статуту цього не дозволила б, але статут громадського гласу і необхідності вже раз покінчити із міжеубицями на терені УККА цього вимагав би. Не знайти цього статуту в архівах та клаптиках мертвого паперу, його можна знайти лише у своїй душі.

Серед парадоксів наших днів громада чекає на звіти. Його повинні дати кожний делегат Конгресу. Для людей тут і народу „там“, механіку шрубок народ забрав. Проклято нового статуту не в заручках дощових, а в гарячому серці.

Вечір на пошану Слуги Божого Митрополита Андрея у Філадельфії

20-ий Відділ СУА та Турецький Кирилолюбів при „Окружній Раді СУА в Філадельфії“ влаштовують у неділю 15 жовтня 1972 року, о 4-й годині по полудні у приміщенні Трибуна вечір на пошану Слуги Божого Митрополита Андрея Шептицького п. н. Митрополит Андрій між нами! У програмі вечора передбачені такі точки: Молитва Слуги Божого Митрополита Андрея із музичним супроводом; Уривки із споминок Софії Федри Шептицької із книжки „Молодість і поклоніння о. Романа Шептицького“, спомина Сергія Жука „Чистий Серце“; скрипка сольо — Ірена Когут; Золоті Думки із Першого Пастирського Поелання; „Один із днів скаже Тобі відійти“ — доповідь проф. Григора Лужницького; Молитва за беатифікацію Слуги Божого Митрополита Андрея із музичним супроводом.

Уривки із творів читають

українські студенти „Музичне оформлення мист. Марта Чадельська — Ярмольчук“ весь дохід призначений на беатифікаційний процес Слуги Божого Митрополита Андрея. Головні Турецький Кирилолюбів з пані Марія Харина, головою 20-го Відділу СУА є пані Софія Гарасимович.

„ДО СЛАВНОГО ЮВІЛЕЮ“

В журналі „Новини кіноекрану“ (липень, 1972) йдеться, що „кінематографісти, як і всі радянські люди, прагнуть гідно зустріти півстолітній ювілей Союзу Радянських Соціалістичних Республік“ і що „ще восени минулого року на студії було широко обговорено і затверджено розгорнутий тематичний план по відзначенню 50-річчя утворення СРСР“. Не приходить, отже, дивуватися тому, що розповідь в розмові з кореспондентом журналу головний редактор Української студії хронікальним документальним фільмом Віктор Деркач, інформує, що „основу екранної продукції студії в ювілейний рік складають фільми про сьогодні, про наше сучасне життя — активного будівника комунізму... І мистецтві студії роблять усе, аби показати її (совєтську людину) в безпосередньому творчій історії, розкрити багатий внутрішній світ, виявити русійні сили, що надихають на ратні й трудові подвиги в ім'я батьківщини, в ім'я світлого майбутнього всього людства“.

Фільми совєтської продукції ніколи досі не грішили атрактивністю, а тепер то й поговіти.

в глени

Вступайте
УНСоюзу!

На Іллінойському Університеті...

(Закінчення з 1-ої стор.)

заходи Комітету Сприяння Українознавчим Студіям в ст. Іллінойсе, який тепер очолюють інж. Дм. Григорчук і секретар-скарбник п. Ярослав Ганкевич, увічались реальним і добрим успіхом. На призначення заслугове наша патріотична молодість цього ж університету, яка доволі гарно заманіфестувала своє ставлення до українства; на окреме призначення заслугове Українська Кредитова Кооператива „Самопоміч“, що ста-

ла першим і щедрим спонсором цих університетських викладів, пожерт в у в ала 2.000 дол. і дала Комітетові поважну позику. Треба сподіватися, що вся українська громада як і інші організації та інституції українського Чикаго допоможуть Комітетові Сприяння сплатити університетові впродовж трьох років договірну суму 15.000 доларів, як передумову дальшого ведення і дальшого фінансування українських викладів цим же університетом.

КОРОТКІ ВІСТКИ

РЕЧНИК КОМУНІСТИЧНОГО КИТАЮ ВИЯВИВ на Генеральній Асамблеї Об'єднаних Націй, що Совєти, використовували трудну ситуацію арабів, зданих на допомогу від Москви, поводилися так арогантно в Єгипті, що врешті „геройський арабський народ“ спротивився, щоб совєтський союзник „іздив на його спину“. Як відомо, єгипетський президент Анвар Садат, ідучи за ворожими супроти більшовиків настроями серед єгипетських арабів, видалив з Єгипту кругло 20.000 совєтських військовиків.

КЕРІВНИК ПОДАТКОВОГО УПРАВЛІННЯ Джонні Волтерс виступив у Атланті на засіданні адміністраторів і повідомив про викриті, за його висловом, „скандальні“ незаконні дії великих компаній, які не бажають платити державних податків. Він повідомив, що деякі найбільші корпорації виробили особливу тактику, щоб уникати платити податки, і що доведеться — якщо це буде згідно з законом — накладати на них грошові карі.

ЧОТИРИ ВІДОМІ ПРОВІСНИКІ ГАЗЕТИ повідомляють, що вони підтримують кандидатуру президента Річарда Ніксона на перевибори на наступні чотири роки. Про це сповістили такі газети: „Клівленд Плейн Ділер“ у стейті Огайо, „Бірмінгем Ньюс“ та „Монтгомері Адвертайзер“ у Алабамі і „Даллас Таймс-Геральд“ у Техасі.

ПОСАДНИК НЬО ЙОРКУ ДЖОН ЛІНДЗІ виступив із поновленою критикою системи судівництва й окремих судів у Нью Йорку. Він сказав, що до Стейт-ового Найвищого Суду вибирають юристів за політичним підбором, і що на судівництво мають натиск і вплив „політичні провідники-боси“.

КОМІШНЕР ПОЛІЦІЇ У НЬО ЙОРКУ Патрік Морфі повідомив, що до поліційних з'єднань будуть приймати також колишніх наркоманів, які вже викувалися, а також більше набиратимуть осіб „з меншин“. Під „меншинами“ він розуміє тільки негрів і португальців, бо не згадував про інші етнічні групи. Комішнер Морфі сказав, що в Ньюйоркській поліції служать тепер тільки 16 відсотків негрів, хоч вони становлять 20 відсотків усього життєвого міста, та біля 2 відс. осіб єспанського походження, яких у Нью Йорку є від 10 до 12 відсотків з усього населення.

ЗА РІШЕННЯМ НАЙВИЩОГО СУДУ ЗСА у країні скасована смертна кара навіть за найважчі проступки перед людьми і законом. Хоча це в цій справі можливі різні рішення й реформи, у Каліфорнії, в Турції, у Сан Квентіні вже зліквідовано всі камери смертності. Їх сиділо там 1021 всі мали полатитися життям за відібрані чужі життя. Тепер їх попереводили до інших тюрем, де камер смертності взагалі не було.

АФРИКАНСЬКІ ДЕРЖАВИ НАРІКАЮТЬ на Об'єднані Нації на експлуатацію їх країн багатими державами, які ніби дають їм допомогу, проте ту допомогу використовують у свою користь. Представники африканських країн Горішня Вольта, Камерун, Гана і Заїра (Конго) наводили у своїх промовах на Генеральній Асамблеї в минулий вівторок приклади на егоїстичну поведінку великих західних компаній, що діють більше на шкоду як у користь африканських країн.

У СТОЛИЦІ БЕЛЬГІ БРЮССЕЛІ ВІДБУДАСЯ велика демонстрація, сполучена з однією страйком робітників ресторанів, газолінових стайцій, кінотеатрів, пралень, водіїв таксі і різних інших дрібних підприємств — у протесті проти урядової політики й податкової системи, яка — на їх думку — упривілейовує великі департаментні крамничі „супермаркети“ й великих промисловців.

ЛІДЕР ЖИДІВСЬКИХ ЕКСТРЕМІСТІВ РАБІН МЕР КАГАНЕ ЗАЯВИВ в Єрусалимі, що він створить нову політичну партію і кандидуватиме до ізраїльського парламенту. Покинув він „партію мані“, насправді арештований за змову у пакування зброї з Ізраїлю до Америки для Жидівської Оборонної Ліги, яка переводить терористичні атентати проти єврейських і арабських представників в Америці.

В АФРИКАНСЬКІЙ ДЕРЖАВІ СІСРРА ЛЕОНЕ ЗНАЙШЛИ третій найбільший у світі діамант вагою 968,9 каратів, себто пів фунта, величини курячого яйця. Президент Сісрра Леоне Сіка Сібіне нарікає, що ньюйоркська фірма Гаррі Вінстон, яка купила той діамант, не захотіла дати за нього більше, як „тільки“ два і пів мільйона доларів.

Хор „Прометей“ та танцювальний ансамбль СУМА „Верховинці“

Дня 15 жовтня ц. р. в стодлиці стейту Нью Йорку Олбані відбудеться рідкісний виступ наших двох найбільш популярних мистецьких одиниць Східного бережжя Америки: чоловічого хору „Прометей“ з Філадельфії під диригентурою проф. М. Дябоги і танцювального ансамблю осередку СУМА з Нью Йорку „Верховинці“ під керівництвом хореографа Олега Гензі.

Ансамбль „Верховинці“ розпочне програму своїм виступом „Привітання“, після якого слухатимуть творів Людєвча, Недільського, Стеценка у виконанні хору „Прометей“. В дальшій програмі переплітатимуться народні танці з піснями виключно українських композиторів. Цілість програми й уложена в такий спосіб, щоб дати публіці зразки українського хорового та танцювального мистецтва на найвищому рівні.

Концерт відбудеться у стейтській залі „Ченслорз Гол“ побіч Капітолію. Цю імпрезу спонсорує Турецький Любительський Мистецтва при Українській Православній Церкві в Трой і вона була уможливлена завдяки фінансовій підтримці Стейт-ової Ради для Страд Мистецтва.

У ВАШИНГТОНІ, Д. К., ЗАКІНЧИВСЯ страйк учителів, який тривав два тижні. Тепер 141 000 дітей-школярів Дистрикту Колумбії повернулися до своїх шкіл, де вони й учителі муситимуть добре попрацювати, щоб наздогнати втрачений час.



У глибокому смутку і жалю повідомляємо Рідних, Приятелів і Знайомих, що дня 8-го жовтня 1972 р. о 12-й годині відправиться в Церкву св. Духа при N. 5-й вул. в Брукліні, Н. П.

ЗАУПОКИННА СЛУЖБА БОЖА І ПАРАСТАС за спокій Душі нашого Найдорожчого СІПА

бл. п. ЮРКА РОМАНЦЯ

В той сам день мало відбутися Погос віщання і весілля. Та не стало Погос в живих між нами — зівстав забитий у Вашингтоні, Н. Д., по закінченні польської забави в дні 14-го травня 1972 року.

Оцею висловлюємо всім щире подяку, які причинилися до християнського значення і віддали бл. п. Юрку останню устатку.

Дякуємо похоронному заведенню Сенко, 213-215 Бедфорд Аве. за дуже добрий переведення похорону. Дякуємо за надправлення Парастасів, в дні 17 травня, що їх відслужив отець Юрій Біньковський з нашої парафії св. Духа разом з отцем Теодором Майданським з Польщі, який був на відвідині. Дякуємо о. Юрію Біньковському за надправлення Парастасів в дні 18 і 19 травня. Дякуємо всім тим, які жертвували на Службу Погоса за спокій Душі. Дякуємо за участь з прапорами СУМА з Брукліну і Озон Парку. Також щира подяка за так багато квітів, вишків від організації СУМА — Бруклін і Озон Парк і від Рідні і Знайомих.

Дякуємо всім, хто, як відчували Похоронний і молилися за спокій Погоса Душі в похоронному заведенні. Дякуємо дуже щиро, що в дні 20-го травня так багато Рідні, Приятелів і Знайомих віддали Погоса останню пращу. Дякуємо отцю Юрію Біньковському і отцю Пасифону Кузмику за Службу Погоса під час похорону і проповідь.

Дякуємо всім, хто, як поклали на ливтар. Дякуємо п. Рибницькому за промову над Погоса доповідню і могилою.

Нехай Господь веде надгородить Вам за Ваш труд.

РОДИНА

В Сороковий День Смерті

нашої Приятельки

бл. п. Зиновій Шаршаневич
уродж. Радзівілл

скаждиме наше щире співчуття й сестрі Галині, П. мужчє Митрофані і всім Рідні.

В пам'ять Покійної складаємо 10.00 доларів на фонд „Діти Дітям“.

Стефанія і Стефан БАРТКО

Замість квітів на передчасну могилу

ст. п. ЮРКА КОРИТКА
скаждиме 10.00 доларів на фонд Блаженного Верховного Архиспископа Носифа Сліного.

Віщання Дружини та дітям і всім Достойній Родині висловлюємо глибокі співчуття.
Ярослав і Ярослава КРИШТАЛОВИЧ

ВИСТАВКА ЕМАЛІЙ Н. ШОНН-РУСИЧА

В ГАЛЕРІЇ

NORM ENAMEL ART GALLERY

при 13 East 7th Street, New York, N.Y. (between 2nd and 3rd Aves.)

Відкрита щоденно від год. 10-ої рано до 7-ої год. веч.

У суботу, 7-го жовтня о год. 4-й буде вивітлено прозірки творів — емалі. Гостям буде подано каву й панч.

Неділя, 8-го жовтня: для делегатів УККА та для нашого громадянства приділено кілька десятків емальових образів по великій знижці ціни. Щиро запрошуємо.

НЕДІЛЯ,
8-го ЖОВТНЯ 1972 р.
Год. 5-та перед веч.

МИСТЕЦЬКІ
ФУТБОЛЬНІ
ЗМАГАННЯ

Плюща
ФАРЧЕРС ГРОВ
ЮНЬОН, Н. Дж.

ЧОРНОМОРСЬКА СІЧ — S. K. VISTULA

Передмар: Чорноморська Січ 2 — Baltic S.C. на площі Орандж Парку.
Початок год. 2-га по пол.

ЧОРНОМОРСЬКА СІЧ

ЩОБ ВІЧНО ЖИТИ!

(Закінчення зі стор. 2-ої)

кий чи інший студійний фонд.

Вже в 1765 р. завдяки фундації Чарльза С. Ганкова у висоті 235 тисяч дол. встановлюють в Гарварді студію гебрейської й інших орієнтальних мов. А в 1925 р. фундація у висоті 234,472 дол. встановлюється катедра гебрейської літератури і філософії.

Куно Франке, пожертвою в 1929 р. у висоті 326 тисяч дол. спричинився до встановлення катедри німецького мистецтва і культури.

Саркіс і Востітел Мугар пожертвували в 1960 р. 55,082 дол. на вірменської студії. Ця жертва була в додатку до вже попередньо сформульованого фонду для вірменських студій, який вже в 1955 р. налічував 328,221,59 дол. Дякуючи тій фундації, проф. Роберт В. Томсон проводить низку курсів вірменської мови, літератури й історії. Проф. Томсон є теж спеціалістом від арамейської мови.

Катедру французької і іспанської мов та літератури встановлено фундацією у висоті 484 тисячі доларів в 1816 р.

А.а Хан, вплачуючи понад пів мільйона доларів в 1956-57 роках, причається до заснування катедри іранських студій.

Катедру арабських студій встановлюють в 1936 р. бо Джеймсу Річарду Джеветт жертвує 711 тисяч доларів.

Завдяки фундації Форда і Карнегі постають — в 1959 р. Центр Міжнародних Справ із підставним капіталом у висоті 1.2 мільйона доларів, Центр для Середньосхідних Студій в 1961 р. з підставним капіталом у висоті 621 тисяч доларів. До тих сум в чергових роках додаються далішні значніші в платі різних фундацій.

Катедру корейських студій встановлено в 1962 р. підставним капіталом 547,913.92 дол.

Джон Гоелетт жертвує 232 тисячі доларів в 1962 р. для ведення ісламських студій.

Ірландці творять (щось таке як наше ФКУ) фонд, який вже в 1940 р. досягнув 450 тисяч доларів.

Завдяки Вільямові Лайон МекКензі Кінгові постає в 1967 р. катедра канадських студій із підставним капіталом 713,775.55 дол.

В 1957 р. створено в Гарварді „Курт Гюго Райсенгер професоршип оф Славик Ленгвіджес енд Літерачур“ — підставним капіталом 380,212.28 дол.

В 1969 р. Фонд Катедри В'єтнамських Студій вкладає до Гарварду 120,000 доларів (В'єтнамське Професоршип Фонд).

Кожний з нас мабуть чув про встановлення в 1970 р. катедри польської мови і літератури, завдяки фундації Южиковського в сумі одного мільйона доларів.

А у вересні ц.р. японські індустріальні концерни Мінцубіші вкладають один мільйон доларів для встановлення катедри японських правничих студій у Гарварді.

Між значнішими жертводавцями не знайдено ні одного українського привіща, ні однієї української слова про зацікавлення українськими студіями. Це ж зовсім ясне, якщо ми, українці, не будемо цікавитися серйозними українськими завданнями, то чому має українськими справами цікавитися хтонебудь інший.

Аж в 1969 р. в книгах Гарварду вже є вписане наше загальне ім'я: Фонд Катедри Українознавства і подастесь це достойне загальне ім'я кожного року.

Як краще, як сильніше почувалися б ми, якщо б почали українських студій в Гарварді, базовані на постійній фундації, були не в 1968 році, а в роках... 1950-их, або 1930-тих!

А так, проминули бенкет, в забутий відходять маніфестації, прогномоніли концепції і академії, промудрили здвиги. І що залишилось? Чи створено бодай один твердий проєкт на найближче десятиліття? Змобилизова ні щоденною громадсько-політичною дією ряди нашої громади по якомуся часі знеохочуються і байдувають, бо знесилені багатьох навіть патрістичних починів незначні.

Задум ФКУ — конкретне і корисне діло. Але як важко його здвигнути! Як не легко довести його до повного і належного завершення! Однак, на підвоязі зупинятися не можна!

Збіркову кампанію ФКУ треба даліше наполегливо продовжувати. Треба прохати аканішні кола нашої спільноти скласти грошові датки. Кожна жертва аближає нас до успішного завершення нашого українського гарвардського проєкту.

Одночасно хочемо розв'язати за не тільки багатими, але й героїчними людьми, які хотіли б вічно жити.

Щукаємо, за значнішими фундаціями.

Чи не було б це заохочуючим, чи не кріпила б українця хоч би така постійна нотатка в каталогах Гарварду:

„Стипендія ім. Бориса Жертенного в світлу пам'ять Рідних, замучених за Україну в далекому Сибірі. Для студента історії України“.

Або:

„Феллоушип ім. Ольги щедрої в пам'ять дорогої матері, яка своїх синів віддала для боротьби за волю України. Призначено для студій

14-го ЖОВТНЯ (субота) РОЧЕСТЕР Українсько-Американський Клуб 292 Гадсон Авеню Початок о год. 4-й по пол.

15-го ЖОВТНЯ (неділя) ГАРТФОРД Зал Укр. Народного Дому 961 Ветерсфілд Авеню Початок о год. 5-й по пол.

15-го ЖОВТНЯ (неділя) ПІАМОКІН Зал Укр. Кат. Церкви св. Миколая 438 Вест Пайн Ст., Магони Сіті, Па. Початок о год. 2-й по пол.

жаклихвх штучних голоді на Україні“.

А ось, досліва видиска з книги: „Оффішел Реджістер оф Гарвард Юніверсіті — Джеренал Каталог ішчо 1970-1971“:

„Златко і Джоїс Балковіч стипендіний фонд (1966 р. Дар 135,000 дол.) Джоїс Балковіч в пам'ять її мужа, щоб... сприяти кращим міжнародним взаємовідносинам через зростаюче порозуміння між всіма народами, а особливо між народами Югославії і З'єднаних Штатів Америки“.

Такі записи — сотки. Якщо б хтось із українців міг пожертвувати — 301 тисячу доларів, його іменем була б названа одна із катедр українознавства в Гарварді.

Щоб встановити названий своїм іменем „ендад лекчершип“, потрібно скласти пожертву у висоті 250 тисяч доларів.

Щоб створити, названий своїм іменем „ендад феллоушип“, потрібно пожертвувати 200 тисяч доларів. Якраз із цих „Феллоушипів“ складається дослідно-науковий інститут українознавства. Жертводавці може подати свої точні окреслені умови, наприклад, для дослідів київської доби України, для дослідів творчості Шевченка і т.п.

50,000 доларова сума творить постійний стипендіний фонд. Тут також можна подати свої умовини: яким і котрим студентам уділяти стипендію. Припустім, що п. Микола Прихильний жертвує 50 тисяч доларів. Тоді його іменем називається най майбутні десятиліття стипендію. Десяти студентів різних поколінь будуть йому вдячні. Офіційні каталоги університету згадуватимуть його ім'я кожного року.

Врешті 10-тисячдоларова жертва, творить постійний іменний фонд. На закладених з того фонду книжках до бібліотеки вписуватиметься, привіщає жертводавця, і його іменем зватиметься астановлений фонд.

Ці більші дари-пожертви можна складала ратами, можна, записати у своєму завічанні.

Згадані можливості уявлені з адміністраційних чинниками Гарварду, а також у висоті асого домовлення рішено, що в каталогах Гарварду подаватиметься привіщає кожного жертводавця в схемі ФКУ, який пожертвує 10,000 чи більше доларів.

Чи знайдуться серед нас такі, які хотіли б для української науки, для добра української справи жити вічно?

Л. ЛУЦЬ

МАРІЯ ШАШКЕВИЧ

Що \$1.50

СПОРТ

ЧОРНОМОРСЬКА СІЧ — МОЛФЕТТА Ф.К. 1:2 (1:0).

Гобокен (1 жовтня). Після довгої серії — 32-х перемог і 2-х ремісів (рекорд Шейфер Ліги), що їх здобула „Січ“ на протязі двох сезонів, минулої неділі „Січовики“ зазнали першої поразки в містечкських змаганнях на стадіоні Дж. Ф. Кеннеді в м.Гобокен з місцевим італійським клубом „Молфетта“ — 1:2.

В цій зустрічі, як і в попередніх 2-х лігових змаганнях, слабше заграв напад, який дошкульно відчував брак обох своїх „стандартових“ крилових: Петра Глиши — грас на стипендію в університетській дружині і Любомира Лужняка — відбував свою суспенду. В першій половині „Січовики“ мали легку перевагу і чудові можливості на більше голи, але закінчили скромним вислідом 1:0, що його ефективно здобув Михайло Фармга в 37-й хвилині. Після перерви українські футболісти втримали свою перевагу до 68-ї хвилини, коли то італійці з чергового свого швидко голю рейду здобули першого гола. Вирівнявши вислід 1:1, господарі одночасно вирізняли перебіг гри, в дальшому ході, прагнувши втримати цей ремісовий вислід. Однак в 88-й хвилині напад італійців провів свою чергову атаку, з якої не без вини оборонців „Січ“ вони здобули своєго переможного гола зустрічі.

В кінцевих хвилинах „Січовики“ притиснули господарів до їх воріт, віддали ряд стрілів, що їх одначе змагунці італійців відбивали поза ліній. Відбувшись двох хвилинах наші футболісти викликали кілька корнерових стрілів, при яких вони викликали безпечні свої: зупинилися відбиту голи, що їм не вдалося отже вперше після агаданого солідного рекорду в лігових зустрічах „Січ“ айділа з площі переможено. Склад „Січ“ — Касиєнко, Лисович, Паньків, Паливода, В. Каводра, Гурчак, Вілчак, Д. Паливода, Фармга, Ренерей, Леонів, Понос В. Ткач.

„ЧОРНОМОРСЬКА СІЧ“ П — „МОЛФЕТТА“ Ф.К. 3:2

Після двох за порядком поразок у своїх містечкських змаганнях, молодий „Січовики“ здобули престижну перемогу цим разом з італійським клубом у зустрічі перед першими дружинами. Вперше в цьому сезоні на воротах заграв Богдан Ключник, який теж зміло дивувався, чим стричився до тієї перемоги нашої дружини. Переможні голи здобули: О. Ткач, І. Белегай і Я. Вільчинський.

Склад „Січ“ П: Б. Ключник, І. Гой, В. Гой, Ю. Мирний, М. Гордінський, Р. Байбі, О. Ткач, І. Белегай, Б. Хамуляк, Я. Вільчинський, Р. Хромівський, З. Ткачук, Б. Головінський.

ВІДБИВАНКА

Згідно з новим клясуванням живихих дружин Комісії Східно-Американської Відбівнкової Асоціації в Районі Ч.2 між десяткою дружин названо такі в „А“ класі: „Січ“ І, „Гренд Сентраль“ Н.П., Мілбрук, В.К. і Статен Айленд ІВКА. Класифікація продовжуватиметься після кожних відбутх 3-ох турнірів. Дружина, що не братиме участі хоч в одному із таких турнірів, автоматично переходить до „Б“ класу. До нової Класифікаційної Комісії назначені: інж. А. Лапчик, Сократ Моє і Рене Біорт.

О. Твардовський

ЧЕРГОВА ПЕРЕМОГА ЛЕВІВ

Н.Ф. Юнайтед 8:2 (6:0) Резерви: Леви — Н.Ф. Юнайтед 4:0

Доріст: Леви — С.Д.І. 2:3. Перша Дивізія: Крига — Геркулес 0:2.

Чикаго Ілліной. — У неділю, 24-го вересня стрінувся футбольні дружини У-

АСТ, „Леви“ в третій змаганні осіннього сезону за першість Вищої Дивізії (найвищої футбольної дивізії штату Ілліной) з німецькою комбінованою дружиною Ганза-Фортуна з Вищої Дивізії — групи Сінті, як можна було сподіватися, обидві наші дружини здобули вже третю чергову перемогу в 3-ох початкових змаганнях осіннього сезону. Змагання першої дружини відбулися на стадіоні Віннемак парку, а змагання резерву у Веллес парку.

Перша дружина розгромила комбіновану німецьку дружину Ганза-Фортуна з рахунком 8:2 (6:0) і вислід мав бути двоцифровий, як що б були Леви використали багато годічних позицій у другій півгрі: Грін у 61-й хвилині, Рой не використав стовідстокову позицію в 76-й, Рой перестріляв німецькі ворота в 82-й. Шлітер перестріляв добру позицію у 84-й, а Шлапак перестріляв ворота Ганза-Фортуна у 85-й хвилині. Ця перемога, дев'ята в цьому році а третя в осінньому сезоні, закрила першу дружину УАСТ „Леви“ на першому місці Вищої Дивізії групи Червоної з відношенням точок 19:3, а воріт 42:10.

Найближчий суперник Леви грецька дружина Олімпікс а на другому місці з відношенням точок 15:5, а воріт 23:13. Третє місце займає німецька дружина Чикаго Кікерс з відношенням точок 13:9, а воріт 33:11. Левам же залишилося до кінця року п'ять змагань з Адрією, Хорватами, Олімпіксами, Швабен і Атлетіками і їм треба перемогти греків Олімпікс з цієї самої групи Червоної, та дві хворатські дружини, щоб вдало здобути чемпіонат Вищої Дивізії групи Червоної Національної Футбольної Ліги Чикаго.

Німецька комбінована дружина Ганза-Фортуна не мала повного складу й грала спечатку в дев'ятку, а коли судді викинули їх оборонця в 5-й хвилині, який копнув без м'яча нашого Роя, вона грала вісімкою до десятої хвилини, потім у дев'ятку, а від 16-ї хвилини в десятку до кінця змагань.

Рахунок воріт відкрив Шлітер 1:0 в 7-й хвилині з правої сторони довгим стрілом у правий ріг воріт Ганза-Фортуни. Це були його перші ворота відколи він грав у дружині Леви. Рой підпис рахунок 2:0 в 10-й хвилині з подачі Шлапака. Грін стріляв 3:0 в 15-й хвилині. Рой стріляв 4:0 в 21-й хвилині з подачі Рамона Аріаса, Шлапак підпис рахунок 5:0 в 25-й й він стріляв 6:0 в 44-й хвилині. Після перерви Нога грав у атаці на правому крилі. Кіпка підпис рахунок 7:0 в 49-й хвилині з подачі Роя. Потім Рой стріляв 8:0 з точної подачі Ногі в 58-й хвилині. Це були треті ворота Роя й останні ворота Леви. Молодий 20-ти річний Ярослав Лецько зазнав місце Рамона в 59-й хвилині Леви дещо сповільнили гру й Ганза скоротила рахунок 1:8 з близького го стрілу в 65-й хвилині. Шлапак увійшов до гри в атаку, а Кіпка з атаки на оборону на місце Каушубського.

Наш воротар 27-річний Іван Томашевський оборонив два стріли в 72 хвилині воротар Ганза оборонив стріл Лецько в 73-й хвилині. Рой не використав сто відстокову позицію в 76-й хвилині.

Ганза стріляла другі ворота у 80-й хвилині, закінчилиши остаточний рахунок 2:8. Андрій Еляшевський зазнав місце Іванюка на обох воротах у 84-й і Шлапак у 84-й хвилині й перестріляв німецькі ворота. Наш воротар Томашевський зловив м'яч у 86-й, а воротар Ганза-Фортуни у 89-й хвилині. Відношення наріжників 6:3 у користь Леви.

Судували: Луков-Джонес.

Склад першої дружини Леви: Томашевський, Євген Мішалів, Камушський, Круг, Іванчик, Кіпка, Рамон Аріас, Шлітер, Рой, Грін, Шлапак, ога, Лецько і Еліяшевський.

Резерва Леви перемогла резерву Ганза-Фортуни 4:0 у Веллес парку зі стрілами ветерана Івана Лоска, Іванчика, Ляуса й молодого Лецько.

Склад резерви: Томашевський, Лудка, Підковірив, Елішевський, Мартинюк, Полухович, Іванюк, Стефан Дижурко, Лятус, Яворський, Лоско, Лецько, Гордінський, ветеран Старовський і Іванчик.

Левинятка прогнали до своїх ровесників СДІ 2:3

Ворота стріляли Гузар і Юрчик Мішалів.

Першодивізіоні Сумівські „Крига“ прогнали вже перші змагання осіннього сезону 0:2 до грецької дружини „Геркулес“, першунів Першої Дивізії групи Сінті і кандидатів до Вищої Дивізії.

Петро Головатий

ФУТБОЛЬНИЙ ТУРНІР СУАСТ - ПІВНІЧ

Як довідуємося з офіційного листа Управу СУАСТ Північ з Детройту, стейту Мічиген, цьогорічний футбольний турнір за першість СУАСТ - Північ, делегатури УСІАК-У відбувся на оселі Хортія біля Клівленда, стейту Огайо на початку місяця вересня під час Дня Праці, в якому взяли участь лише три українські дружини, а саме УАСТ „Леви“ з Клівленду, УСТ „Черник“ з Детройту і Сумівські „Тигри“ з Чикаго. З прикриттю стверджують, що Дружини УАСТ „Леви“ з Чикаго не були повідомлені офіційно про цей турнір, хоч як вони до нього пригтовлялися і хотіли їхати. Це трапилося перший раз, що чемпіони СУАСТ - Північ Леви не брали участі в турнірі.

Петро Головатий

Резерва Леви перемогла резерву Ганза-Фортуни 4:0 у Веллес парку зі стрілами ветерана Івана Лоска, Іванчика, Ляуса й молодого Лецько.

Склад резерви: Томашевський, Лудка, Підковірив, Елішевський, Мартинюк, Полухович, Іванюк, Стефан Дижурко, Лятус, Яворський, Лоско, Лецько, Гордінський, ветеран Старовський і Іванчик.

Левинятка прогнали до своїх ровесників СДІ 2:3

Ворота стріляли Гузар і Юрчик Мішалів.

Першодивізіоні Сумівські „Крига“ прогнали вже перші змагання осіннього сезону 0:2 до грецької дружини „Геркулес“, першунів Першої Дивізії групи Сінті і кандидатів до Вищої Дивізії.

Петро Головатий

ФУТБОЛЬНИЙ ТУРНІР СУАСТ - ПІВНІЧ

Як довідуємося з офіційного листа Управу СУАСТ Північ з Детройту, стейту Мічиген, цьогорічний футбольний турнір за першість СУАСТ - Північ, делегатури УСІАК-У відбувся на оселі Хортія біля Клівленда, стейту Огайо на початку місяця вересня під час Дня Праці, в якому взяли участь лише три українські дружини, а саме УАСТ „Леви“ з Клівленду, УСТ „Черник“ з Детройту і Сумівські „Тигри“ з Чикаго. З прикриттю стверджують, що Дружини УАСТ „Леви“ з Чикаго не були повідомлені офіційно про цей турнір, хоч як вони до нього пригтовлялися і хотіли їхати. Це трапилося перший раз, що чемпіони СУАСТ - Північ Леви не брали участі в турнірі.

Петро Головатий

Резерва Леви перемогла резерву Ганза-Фортуни 4:0 у Веллес парку зі стрілами ветерана Івана Лоска, Іванчика, Ляуса й молодого Лецько.

Склад резерви: Томашевський, Лудка, Підковірив, Елішевський, Мартинюк, Полухович, Іванюк, Стефан Дижурко, Лятус, Яворський, Лоско, Лецько, Гордінський, ветеран Старовський і Іванчик.

Левинятка прогнали до своїх ровесників СДІ 2:3

Ворота стріляли Гузар і Юрчик Мішалів.

Першодивізіоні Сумівські „Крига“ прогнали вже перші змагання осіннього сезону 0:2 до грецької дружини „Геркулес“, першунів Першої Дивізії групи Сінті і кандидатів до Вищої Дивізії.

Петро Головатий

ФУТБОЛЬНИЙ ТУРНІР СУАСТ - ПІВНІЧ

Як довідуємося з офіційного листа Управу СУАСТ Північ з Детройту, стейту Мічиген, цьогорічний футбольний турнір за першість СУАСТ - Північ, делегатури УСІАК-У відбувся на оселі Хортія біля Клівленда, стейту Огайо на початку місяця вересня під час Дня Праці, в якому взяли участь лише три українські дружини, а саме УАСТ „Леви“ з Клівленду, УСТ „Черник“ з Детройту і Сумівські „Тигри“ з Чикаго. З прикриттю стверджують, що Дружини УАСТ „Леви“ з Чикаго не були повідомлені офіційно про цей турнір, хоч як вони до нього пригтовлялися і хотіли їхати. Це трапилося перший раз, що чемпіони СУАСТ - Північ Леви не брали участі в турнірі.

Петро Головатий

Резерва Леви перемогла резерву Ганза-Фортуни 4:0 у Веллес парку зі стрілами ветерана Івана Лоска, Іванчика, Ляуса й молодого Лецько.

Склад резерви: Томашевський, Лудка, Підковірив, Елішевський, Мартинюк, Полухович, Іванюк, Стефан Дижурко, Лятус, Яворський, Лоско, Лецько, Гордінський, ветеран Старовський і Іванчик.

Левинятка прогнали до своїх ровесників СДІ 2:3

Ворота стріляли Гузар і Юрчик Мішалів.

Першодивізіоні Сумівські „Крига“ прогнали вже перші змагання осіннього сезону 0:2 до грецької дружини „Геркулес“, першунів Першої Дивізії групи Сінті і кандидатів до Вищої Дивізії.

Петро Головатий

ФУТБОЛЬНИЙ ТУРНІР СУАСТ - ПІВНІЧ

Як довідуємося з офіційного листа Управу СУАСТ Північ з Детройту, стейту Мічиген, цьогорічний футбольний турнір за першість СУАСТ - Північ, делегатури УСІАК-У відбувся на оселі Хортія біля Клівленда, стейту Огайо на початку місяця вересня під час Дня Праці, в якому взяли участь лише три українські дружини, а саме УАСТ „Леви“ з Клівленду, УСТ „Черник“ з Детройту і Сумівські „Тигри“ з Чикаго. З прикриттю стверджують, що Дружини УАСТ „Леви“ з Чикаго не були повідомлені офіційно про цей турнір, хоч як вони до нього пригтовлялися і хотіли їхати. Це трапилося перший раз, що чемпіони СУАСТ - Північ Леви не брали участі в турнірі.

Петро Головатий

Резерва Леви перемогла резерву Ганза-Фортуни 4:0 у Веллес парку зі стрілами ветерана Івана Лоска, Іванчика, Ляуса й молодого Лецько.

Склад резерви: Томашевський, Лудка, Підковірив, Елішевський, Мартинюк, Полухович, Іванюк, Стефан Дижурко, Лятус, Яворський, Лоско, Лецько, Гордінський, ветеран Старовський і Іванчик.

Левинятка прогнали до своїх ровесників СДІ 2:3

Ворота стріляли Гузар і Юрчик Мішалів.

Першодивізіоні Сумівські „Крига“ прогнали вже перші змагання осіннього сезону 0:2 до грецької дружини „Геркулес“, першунів Першої Дивізії групи Сінті і кандидатів до Вищої Дивізії.

Петро Головатий

Ворота стріляли Гузар і Юрчик Мішалів.

Першодивізіоні Сумівські „Крига“ прогнали вже перші змагання осіннього сезону 0:2 до грецької дружини „Геркулес“, першунів Першої Дивізії групи Сінті і кандидатів до Вищої Дивізії.

Петро Головатий

ФУТБОЛЬНИЙ ТУРНІР СУАСТ - ПІВНІЧ

Як довідуємося з офіційного листа Управу СУАСТ Північ з Детройту, стейту Мічиген, цьогорічний футбольний турнір за першість СУАСТ - Північ, делегатури УСІАК-У відбувся на оселі Хортія біля Клівленда, стейту Огайо на початку місяця вересня під час Дня Праці, в якому взяли участь лише три українські дружини, а саме УАСТ „Леви“ з Клівленду, УСТ „Черник“ з Детройту і Сумівські „Тигри“ з Чикаго. З прикриттю стверджують, що Дружини УАСТ „Леви“ з Чикаго не були повідомлені офіційно про цей турнір, хоч як вони до нього пригтовлялися і хотіли їхати. Це трапилося перший раз, що чемпіони СУАСТ - Північ Леви не брали участі в турнірі.

Петро Головатий

Резерва Леви перемогла резерву Ганза-Фортуни 4:0 у Веллес парку зі стрілами ветерана Івана Лоска, Іванчика, Ляуса й молодого Лецько.

Склад резерви: Томашевський, Лудка, Підковірив, Елішевський, Мартинюк, Полухович, Іванюк, Стефан Дижурко, Лятус, Яворський, Лоско, Лецько, Гордінський, ветеран Старовський і Іванчик.

Левинятка прогнали до своїх ровесників СДІ 2:3

Ворота стріляли Гузар і Юрчик Мішалів.

Першодивізіоні Сумівські „Крига“ прогнали вже перші змагання осіннього